



# Agro RINKA

ISSN 1648-987X

OFICIALUS INFORMACINIS STATISTINIS LEIDINYS

2004 m. rugsėjo mėn. 27 d.

Nr. 10

- |   |                     |
|---|---------------------|
| <input type="checkbox"/> <i>Grūdų ir rapsų rinka</i>                                  | <i>1 - 5 psl.</i>   |
| <input type="checkbox"/> <i>Cukraus rinka</i>   | <i>6 - 7 psl.</i>   |
| <input type="checkbox"/> <i>Kiaulienos, jautienos, paukštienos ir kiaušinių rinka</i> | <i>8 - 13 psl.</i>  |
| <input type="checkbox"/> <i>Pieno ir pieno produktų rinka</i>                         | <i>14 - 17 psl.</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Bulvių, daržovių, vaisių ir uogų rinka</i>                | <i>18 - 22 psl.</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>Žemės ūkio technikos ir paslaugų sektorius</i>            | <i>23 - 24 psl.</i> |

## Grūdų ir rapsų rinka

### Lietuvos grūdų ir rapsų rinkos apžvalga

Šiais metais dėl vėsių bei lietingų orų javapjūtė prasidėjo vėliau nei įprasta. Lietuvos žemdirbystės instituto (LŽI) duomenimis, Lietuvoje drėgnesni orai javapjūtės metu per 10 metų pasikartoja 3-5 kartus. Blogi orai, dėl kurių labai vėluoja javapjūtė, pasitaiko rečiau.

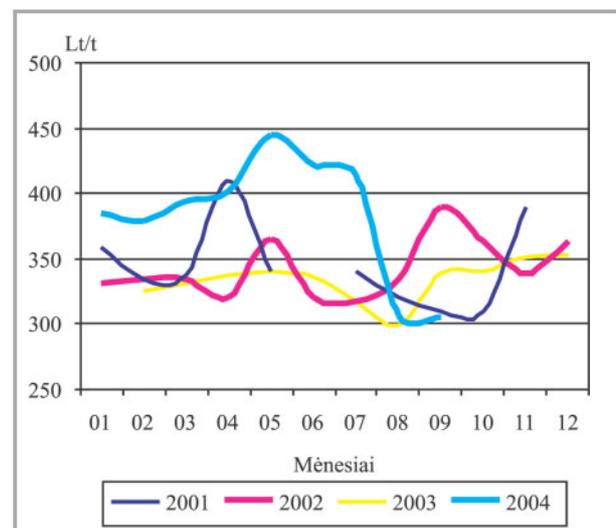
Rugsėjo 15 d. duomenimis, Lietuvoje buvo nukulta apie 80% javų pasėlių. Beveik baigta žieminių javų pjūtis. Esant palankiems orams vasarojaus derlius turėtų būti nuimtas trečiąją rugsėjo savaitę. Grikiai pradėti kulti antrąją rugsėjo savaitę. Numatoma, kad derliaus nuėmimas užsitęs iki mėnesio pabaigos.

Derlius šiais metais subrendo gausesnis, negu praėjusiais metais. Tačiau, vėluojant javapjūtei, labiausiai nukentėjo javų kokybė – blogėjo maistinių javų kepmosios savybės, ypač kritimo skaičius. Dėl tos pačios priežasties sumažėjo miežių daigumas – blogėjo slyklinės savybės. Be to grūdus puola parazitiniai ir pelėsiniai grybeliai, todėl blogėja maistinės savybės. Šiais metais daug avižų su pajuodusiais gemalais, o tokios avižos netinka kruopų gamybai.

Grūdų kokybė pradėjo blogėti derliaus nuėmimo darbams persiritus į antrąją pusę. Kai kuriuose

laukuose jų drėgnumas siekia iki 20-22%. Todėl didžioji dalis kviečių ir miežių tinka tik pašarams. Įmonės į saugyklas priima grūdus, kurių drėgnumas – ne daugiau 14%, todėl ūkininkams tenka papildomai išleisti nemažai lėšų jų džiovinimui.

Pašarinių kviečių kainos Lietuvoje 2001-2004 m., Lt/t



Pastabos: nuo 2004 01 vidutinė svertinė kaina  
2004 m. rugsėjo mėn. 2 pirmųjų savaitių vidutinė kaina

Šaltinis: ŽŪMPRIS



Užsitęsusi javapjūtė, ypač rapsų, ankštinių ir kitų javų, po kurių numatoma sėti žiemkenčius, pradeda trukdyti rudens sėjai. Lietuvoje optimaliausi žiemkenčių sėjos terminai yra rugsėjo 5-25 d. Šiuo metu dirva yra pakankamai drėgna ir LŽI specialistų nuomone sąlygos žiemkenčių sėjai yra labai geros. Kadangi šiais metais drėgmės pakanka, javus pasėjus iki spalio 1 d. jie dar suspėtų sudygti ir išsikrūmyti. Vėlesnė sėja jau rizikinga.

#### Supirkimas

Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos informacinės sistemos (ŽŪMPRIS) duomenimis, grūdų supirkimas grūdų supirkimo, pardavimo bei perdirbimo įmonėse vyksta intensyviai. Pavyzdžiui, 33-38 savaitių (08 09 – 09 19) laikotarpiu supirkta 292,95 tūkst. t naujojo grūdų derliaus. Daugiausiai grūdų supirkta 38 savaitę (09 13–19) – 68,63 tūkst. t. Tame tarpe maistiniai kviečiai sudarė 30,05 tūkst. t, o rugiai – 1,93 tūkst. t. Pašarinių kviečių bei miežių supirkta – atitinkamai 18,86 tūkst. t ir 10,73 tūkst. t.

Grūdų atsargos įmonėse 38 savaitės pabaigoje išaugo iki 301,36 tūkst. t. Iš jų maistiniai bei pašariniai kviečiai sudarė atitinkamai 120,22 tūkst. t bei 64,60 tūkst. t, rugiai – 28,18 tūkst. t, o pašariniai miežiai – 47,14 tūkst. t.

#### Kainos

ŽŪMPRIS duomenimis, laikotarpiu nuo 35 iki 38 savaitės (08 23–09 19) pagrindinių grūdų kainos

nežymiai padidėjo: pvz.: maistinių I klasės kviečių vidutinė supirkimo kaina padidėjo 1,47% (nuo 359,4 Lt/t iki 364,7 Lt/t), II klasės kviečių – 1,18% (nuo 323,5 Lt/t iki 327,3 Lt/t), pašarinių kviečių – 0,74% (nuo 305,9 Lt/t iki 308,2 Lt/t). Maistinių bei pašarinių rugių kainos padidėjo – atitinkamai 3,16% (nuo 295,7 Lt/t iki 305,1 Lt/t) ir 1,89% (nuo 278,7 Lt/t iki 284,0 Lt/t) o pašarinių miežių – 1,74% (nuo 286,4 Lt/t iki 291,4 Lt/t). Tačiau rapsų supirkimo kaina ir toliau mažėjo – per minėtą laikotarpį ji sumažėjo 0,89% (nuo 653,4 iki 647,6 Lt/t).

#### Intervencinis grūdų supirkimas

Intervencinis grūdų supirkimas prasidės nuo šių metų lapkričio 1 d. ir baigsis 2005 m. gegužės 31 d. Grūdų intervencinį pirkimą Lietuvoje organizuoja valstybės įmonė Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra (LŽŪMPRRA). Ši valstybės įmonė viešu konkursu atrinko ir pasirašė sutartis su 13 įmonių (žr. 3 psl.), kurios savo sandėliuose saugos intervencijai perkamus grūdus. Pagal patvirtintą intervencinio pirkimo kainą už toną grūdų bus mokama 101,77 EUR/t (351,39 Lt/t). Galutinę supirkimo kainą LŽŪMPRRA nustatys tik tada, kai Valstybinė sėklų ir grūdų tarnyba prie ŽŪM paims mėginius ir įvertins grūdų kokybę. Intervencijai superkamų kviečių ir miežių kokybei keliami tokie reikalavimai: drėgnumas turi būti ne didesnis kaip 14,5%, didžiausias skaldytų grūdų kiekis – ne daugiau

Grūdų supirkimo kainos Lietuvoje 2004 m. 08 23 - 09 19, Lt/t

| Grūdai               | Data | 35 sav. |        | 36 sav. |       | 37 sav. |       | 38 sav. |       | Savaitės pokytis, % |       |
|----------------------|------|---------|--------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------------------|-------|
|                      |      | Min.    | Maks.  | Min.    | Maks. | Min.    | Maks. | Min.    | Maks. | Min.                | Maks. |
| <b>Kviečiai</b>      |      |         |        |         |       |         |       |         |       |                     |       |
| maistiniai I klasės  |      | 312,5   | 400,0  | 312,1   | 418,0 | 306,0   | 404,5 | 300,0   | 417,0 | -1,96               | 3,1   |
| maistiniai II klasės |      | 292,0   | 343,0  | 288,4   | 360,0 | 293,7   | 360,0 | 258,0   | 370,0 | -12,16              | 2,8   |
| pašariniai           |      | 241,0   | 420,0* | 185,0   | 337,0 | 227,0   | 350,0 | 242,1   | 350,0 | 6,65                | 0,0   |
| <b>Rugiai</b>        |      |         |        |         |       |         |       |         |       |                     |       |
| maistiniai           |      | 244,0   | 310,0  | 243,1   | 310,0 | 235,0   | 310,0 | 241,1   | 310,0 | 2,60                | 0,0   |
| pašariniai           |      | 260,0   | 290,0  | 260,0   | 290,0 | 260,0   | 290,0 | 230,0   | 300,0 | -11,54              | 3,4   |
| <b>Miežiai</b>       |      |         |        |         |       |         |       |         |       |                     |       |
| maistiniai           |      | 280,0   | 294,0  | 280,0   | 290,0 | -       | -     | -       | -     | -                   | -     |
| salykliniai          |      | 331,0   | 400,0  | 365,0   | 420,0 | 370,0   | 514,0 | 350,0   | 447,0 | -5,41               | -13,0 |
| pašariniai           |      | 200,0   | 340,0* | 200,0   | 317,0 | 200,0   | 321,0 | 200,0   | 317,0 | 0,00                | -1,2  |
| Avižos               |      | 250,0   | 254,0  | 250,0   | 254,0 | 250,0   | 254,0 | 250,0   | 250,0 | 0,00                | -1,6  |
| Kvietrugiai          |      | 260,0   | 329,0  | 270,0   | 320,0 | 249,0   | 300,0 | 230,0   | 300,5 | -7,63               | 0,2   |
| Kiti grūdai          |      | -       | -      | 255,0   | 345,0 | -       | -     | -       | -     | -                   | -     |
| Žirniai              |      | 419,0   | 460,0  | 360,0   | 452,0 | 346,0   | 430,0 | 390,0   | 430,0 | 12,72               | 0,0   |
| Rapsai               |      | 603,2   | 700,0  | 603,0   | 750,0 | 571,0   | 700,0 | 571,0   | 680,0 | 0,00                | -2,9  |

\* 2003 m. derliaus

Šaltinis: ŽŪMPRIS



### 2004 metų derliaus intervencinio pirkimo grūdų saugotojai

|                            | Įsipareigoja saugoti iki (tūkst. t) | Paslaugų įkainiai |                      |                  | Sandėlio adresas                                   |
|----------------------------|-------------------------------------|-------------------|----------------------|------------------|--|
|                            |                                     | Priėmimo (Lt/t)   | Saugojimo (Lt/t/mėn) | Pakrovimo (Lt/t) |  |
| AB „Rokiškio grūdai“       | 25                                  | 6                 | 3,5                  | 6                | Pramonės g. 6, Rokiškis, tel. 8-458-71046          |
| AB „Kretingos grūdai“      | 10                                  | 7                 | 4                    | 6                | Tiekėjų g. 41, Kretinga, tel. 8-445-77066          |
| AB „Šiaulių grūdai“        | 2                                   | 7                 | 4                    | 6                | J.Basanavičiaus g. 103, Šiauliai, tel. 8-41-544015 |
| UAB „Robusta“              | 4,5                                 | 7                 | 4                    | 6                | Pramonės g. 11, Pakruojis, tel. 8-421-61205        |
| UAB „Šiaurės vilkas“       | 12                                  | 7                 | 4                    | 6                | Gimbūčių km., Joniškio raj., tel. 8-426-51690      |
| UAB „Joniškio agrochemija“ | 10                                  | 7                 | 4                    | 6                | Sandėlių g. 7, Joniškis, tel. 8-426-61176          |
| AB „Jonavos grūdai“        | 20                                  | 7                 | 4                    | 6                | Darbininkų g. 21, Jonava, tel. 8-349-52236         |
| AB „Šiaulių malūnas“       | 10                                  | 7                 | 4                    | 6                | Bačiūnų g. 156, Šiauliai, tel. 8-41-519059         |
| AB „Kauno grūdai“          | 6                                   | 7                 | 4                    | 5,8              | Pramonės g. 25, Alytus, tel. 8-37-223317           |
| AB „Malsena“               | 5                                   | 7                 | 4                    | 6                | J.Janonio g. 12, Panevėžys, tel. 8-45-463360       |
| AB „Malsena“               | 10                                  | 7                 | 4                    | 5,9              | Stoties g. 65, Vievis; tel. 8-528-26162            |
| AB „Kėdainių grūdai“       | 3                                   | 7                 | 4                    | 6                | Elevatoriaus g. 17, Kėdainiai, tel. 8-347-67600    |
| UAB „Žvalguva“             | 12                                  | 7                 | 4                    | 6                | Vilniaus g. 76, Joniškis, tel. 8-41-540616         |
| AB „Joniškio grūdai“       | 6                                   | 7                 | 4                    | 6                | Žemaitės g. 1, Joniškis, tel. 8-426-69053          |
| <b>Iš viso:</b>            | <b>135,5</b>                        |                   |                      |                  |  |

Šaltinis: ŽŪM

kaip 5%. Vertinant kviečių kokybę, taip pat atsižvelgiama į baltymų kiekį bei kritimo skaičių. Remiantis intervencinio grūdų pirkimo taisyklėmis minimalus baltymų kiekis ir kritimo skaičius kviečiams yra atitinkamai 10,5% ir 220 sek. Taip pat reikia laikytis kitų ES standarto reikalavimų. Minimalus intervencijai parduodamų vienaarūšių grūdų kiekis turi būti ne mažesnis kaip 80 t.

#### Grūdų derliaus bei derliaus prognozių apžvalga kai kuriose užsienio valstybėse

##### *Padidinta ES-25 šalių grūdų derliaus prognozė*

Prancūzijos rinkos analitikų agentūros *Strategie Grains* rugsėjo 16 d. duomenimis, didesnis nei buvo prognozuota grūdų derlius išaugintas Vokietijoje ir Vengrijoje. Tai įtakojo grūdų derliaus prognozės padidinimą ES-25 šalyse iki 281 mln. t (rugpjūčio mėn. buvo prognozuota 277,4 mln. t).

Prognozuojama, kad minkštųjų kviečių derlius ES-25 šalyse gali siekti 123 mln. t (rugpjūčio mėn. buvo prognozuota 121,5 mln. t). 2003 m. minkštųjų kviečių derlius ES-25 šalyse sudarė 98,3 mln. t.

Kukurūzų derliaus rugsėjo mėnesio prognozė ES-25 šalyse padidinta 900 tūkst. t – iki 52,7 mln. t.

Miežių derliaus rugsėjo mėnesio prognozė, palyginus su rugpjūčio mėnesio duomenimis, nepasikeitė. Numatoma, kad miežių derlius ES-25 šalyse sudarys apie 60 mln. t. Nors Danijoje ir Didžiojoje Britanijoje miežių derlius gali būti gautas

mažesnis nei 2003 m., tačiau jį turėtų kompensuoti prognozuojamas didesnis miežių derlius kitose ES šalyse.

##### *Vengrijoje nuimtas rekordinis kviečių derlius*

Vengrijos statistikos departamento duomenimis, kviečių derlius Vengrijoje šiais metais viršija 6 mln. t. Tai 2,93 mln. t daugiau negu 2003 m. bei didžiausias kviečių derlius per paskutinius dešimt metų. Vidutinis kviečių derlingumas – 5,13 t/ha.

Šalyje šiais metais gautas apie 1,4 mln. t miežių derlius – 76% didesnis negu 2003 m. Kvietrugių derlius sudaro 607 tūkst. t – 120% didesnis, o rugių derlius padidėjo iki 124 tūkst. t (85%).

##### *Rusijoje šiais metais numatomas 13% didesnis grūdų derlius*

Rusijos Žemės ūkio ministerijos rugsėjo 16 d. duomenimis, grūdų derlius šiais metais gali siekti apie 76 mln. t (2003 m. – 67,2 mln. t). Vidutinis nuimamų grūdų derlingumas sudaro apie 2,12 t/ha. Tačiau derlingumas skirtinguose regionuose labai nevienodas. Pietinėje Rusijos dalyje prognozuojamas geras – artimas 2002 m., grūdų derlius, o Urale derlius gali tesiekti žemą 1998 m. lygį.

Rusijoje 37 savaitę (09 06-12) III klasės maistinių kviečių kaina svyravo nuo 4100 RUB/t (401,27 Lt/t) iki 4300 RUB/t (420,84 Lt/t).

Nežiūrint augančios pasiūlos, minėtą laikotarpį maistinių rugių kaina kilo. Prie Ukrainos sienos DAF sąlygomis maistinių rugių kaina padidėjo nuo 90 USD/t (257,41 Lt/t) iki 105 USD/t (300,31 Lt/t).



**Maistinių ir pašarinių kviečių vidutinės kainos (augintojų) kai kuriose Europos valstybėse  
2004 m. 08 16 - 09 12, Lt/t\***

| Grūdai<br>Valstybė | Kviečiai   |         |         |         |                     |            |         |         |         |                     |
|--------------------|------------|---------|---------|---------|---------------------|------------|---------|---------|---------|---------------------|
|                    | Maistiniai |         |         |         |                     | Pašariniai |         |         |         |                     |
|                    | 34 sav.    | 35 sav. | 36 sav. | 37 sav. | Savaitės pokytis, % | 34 sav.    | 35 sav. | 36 sav. | 37 sav. | Savaitės pokytis, % |
| Čekija             | -          | 357,0   | -       | 356,0   | -                   | -          | -       | -       | -       | -                   |
| D. Britanija       | 415,4      | 429,2   | 431,6   | 424,7   | -1,6                | 328,0      | 331,5   | 318,0   | 305,9   | -3,8                |
| Estija             | 495,5      | 408,5   | 408,5   | -       | -                   | -          | -       | -       | -       | -                   |
| Latvija            | 339,4      | 373,2   | -       | -       | -                   | -          | -       | -       | -       | -                   |
| Lenkija**          | 330,5      | 328,7   | 333,0   | 334,6   | 0,5                 | 319,6      | 319,4   | 310,5   | 311,1   | 0,2                 |
| Rumunija           | 378,1      | -       | -       | -       | -                   | -          | -       | -       | -       | -                   |
| Rusija             | 391,9      | 418,5   | -       | 440,6   | -                   | 207,5      | 234,1   | -       | 257,6   | -                   |
| Slovakija          | 331,1      | 334,2   | 328,4   | 338,0   | 2,9                 | 275,2      | 288,0   | 285,2   | 287,6   | 0,8                 |
| Ukraina            | 372,6      | 372,6   | 374,6   | -       | -                   | -          | -       | -       | -       | -                   |
| Vengrija           | 309,0      | 319,7   | 322,8   | 331,1   | 2,6                 | 285,5      | 316,6   | 266,2   | 307,0   | 15,3                |
| Vokietija          | 315,2      | 315,9   | 317,7   | 317,7   | 0,0                 | 308,3      | 308,0   | 309,7   | 307,0   | -0,9                |

**Maistinių rugių ir pašarinių miežių vidutinės kainos (augintojų) kai kuriose Europos valstybėse  
2004 m. 08 16 - 09 12, Lt/t\***

| Grūdai<br>Valstybė | Maistiniai rugiai |         |         |         |                     | Pašariniai miežiai |         |         |         |                     |
|--------------------|-------------------|---------|---------|---------|---------------------|--------------------|---------|---------|---------|---------------------|
|                    | 34 sav.           | 35 sav. | 36 sav. | 37 sav. | Savaitės pokytis, % | 34 sav.            | 35 sav. | 36 sav. | 37 sav. | Savaitės pokytis, % |
|                    | D. Britanija      | -       | -       | -       | -                   | -                  | 302,8   | 305,9   | 308,7   | 306,3               |
| Estija             | 416,8             | 382,2   | 382,2   | -       | -                   | 367,0              | 315,2   | 315,2   | -       | -                   |
| Latvija            | 315,9             | 313,9   | -       | -       | -                   | 303,2              | 308,7   | -       | -       | -                   |
| Lenkija**          | 238,7             | 234,7   | 240,0   | 244,5   | 1,9                 | 294,7              | 296,8   | 295,0   | 295,4   | 1,6                 |
| Rusija             | 295,9             | 312,5   | -       | 359,4   | -                   | 181,3              | 191,6   | -       | 221,7   | -                   |
| Slovakija          | 322,5             | 311,1   | 329,1   | 308,0   | -6,4                | 274,5              | 305,9   | 294,9   | 285,9   | -3,0                |
| Ukraina            | 269,7             | 260,3   | 260,0   | -       | -                   | 193,7              | 207,9   | 214,1   | -       | -                   |
| Vengrija           | 218,2             | -       | -       | -       | -                   | 303,2              | 270,0   | 274,5   | 265,5   | -3,3                |
| Vokietija          | 251,0             | 253,8   | 255,2   | 254,8   | -0,1                | 302,8              | 302,8   | 303,8   | 303,5   | -0,1                |

\* kainos (Lt) pateiktos pagal atitinkamos datos LB valiutų kursą  
\*\* Lenkijos rinkos reguliavimo agentūros (ARR) duomenys

Šaltiniai: ZMP, ARR

*Baltarusija*

Baltarusijoje grūdų derliaus šiais metais jau nuimtas. Pirminiais duomenimis jis sudaro 6,9 mln. t. Tai didžiausias rodiklis per paskutiniuosius dešimt metų. Vidutinis derlingumas siekia apie 3,3 t/ha.

*Ukrainoje prikulta 35 mln. t grūdų*

Rugsėjo 13 d. duomenimis, Ukrainoje prikulta 35,68 mln. t grūdų (neįskaitant kukurūzų). Nuimta 12,16 mln. ha, arba 96% viso javų pasėlių ploto. Vidutinis javų derlingumas – 2,93 t/ha. Grūdų derlius 2003 m. sudarė 20,22 mln. t.

Rugsėjo 1 d. duomenimis, žemės ūkio įmonėse ir įmonėse, kurios perdirba ir priima saugoti grūdus,

jų atsargos sudarė 18,38 mln. t. Tai 2,6 karto daugiau, palyginus su 2003 m., kuomet dėl ypatingai mažo grūdų derliaus, grūdų atsargos tesiekė 7,08 mln. t.

*Moldavijoje šiais metais grūdų derlius siekia 1,2 mln. t*

Moldavijos Žemės ūkio ministerijos duomenimis, šių metų grūdų derlius siekia 1,2 mln. t. Nukultas plotas sudarė 418,5 tūkst. ha, o vidutinis grūdų derlingumas – 2,89 t/ha. Iš jų kviečių derlius sudaro 831,7 tūkst. t, o vidutinis derlingumas – 3,06 t/ha. Žirnių derlius siekia 37,4 tūkst. t, o derlingumas – 2,52 t/ha.

Pagal ŽŪMPRIS, LŽI, LŽŪMPRRA, Agra Europe, AgroFakt ir ProAgro parengė D. Pyrantienė ir R. Dereškaitė, tel.: (8-37) 397227



### Pasaulinės grūdų eksporto kainos, EUR/t

| Grūdai    | Valstybė                           | 2003 m. | 2004 m. |       |       |       | Pokytis, % |       |
|-----------|------------------------------------|---------|---------|-------|-------|-------|------------|-------|
|           |                                    | 07      | 06      | 07    | 08    |       | Mėnesio    | Metų  |
|           |                                    |         |         |       | EUR/t | Lt/t* |            |       |
| Kviečiai  | JAV HRW 2 kat.                     | 146,8   | 127,1   | 129,2 | 120,7 | 416,6 | -6,6       | -17,8 |
|           | JAV SRW 2 kat.                     | 136,7   | 112,3   | 114,2 | 112,4 | 388,1 | -1,6       | -17,8 |
|           | Argentina                          | 160,0   | 113,1   | 115,8 | 103,3 | 356,7 | -10,8      | -35,4 |
|           | ES, Prancūzija, FCW 1              | -       | 135,3   | 117,5 | 114,0 | 393,8 | -2,9       | -     |
|           | ES, Vokietija, B klasė             | 132,1   | 143,4   | 125,0 | 114,0 | 393,8 | -8,8       | -13,7 |
|           | ES, Didžioji Britanija, pašariniai | 133,0   | 128,7   | 103,3 | 104,1 | 359,5 | 0,8        | -21,7 |
|           | Kanada, CWRS 13,5% baltym.         | 167,9   | 150,0   | 145,8 | 138,8 | 479,4 | -4,8       | -17,3 |
|           | Kanada, CWAD 1 kat.                | 203,7   | 173,8   | 175,8 | 170,2 | 587,8 | -3,2       | -16,4 |
|           | Australija, ASW                    | 170,6   | 151,6   | 147,5 | 139,7 | 482,2 | -5,3       | -18,2 |
| Kukurūzai | JAV 3 YC                           | 94,5    | 95,1    | 85,0  | 88,4  | 305,3 | 4,0        | -6,4  |
|           | Argentina                          | 90,8    | 88,5    | 83,3  | 83,5  | 288,2 | 0,2        | -8,1  |
| Miežiai   | ES, Prancūzija, pašariniai         | 121,1   | 107,4   | 102,5 | 105,0 | 362,4 | 2,4        | -13,3 |
|           | ES, Vokietija, pašariniai          | 119,3   | 116,4   | 107,5 | 105,8 | 365,2 | -1,6       | -11,3 |
|           | JAV, PNW 2 kat., pašariniai        | 130,3   | 109,8   | 103,3 | 90,9  | 313,9 | -12,0      | -30,2 |

HRW - Hard Red Winter, SRW - Soft Red Winter, FCW - French Channel Wheat, CWRS - Canada Western Red Spring, CWAD - Canada Western Amber Durum, ASW - Australian Standart White, YC - Yellow Corn, PNW - Pacific Northwest

\* kainos (Lt) pateiktos pagal atitinkamos datos LB valiutų kursą;

Šaltinis: AMA

### Ateities sandorių kviečių, miežių ir rapsų kainos tarptautinėse biržose 2004 m. 08 16 - 09 12

| Grūdinė kultūra, birža     | Pristatymo mėnuo | Mat. vnt. | 34 sav. | 35 sav. | 36 sav. | 37 sav.   |       | Savaitės pokytis, % |
|----------------------------|------------------|-----------|---------|---------|---------|-----------|-------|---------------------|
|                            |                  |           |         |         |         | Nac. val. | Lt*   |                     |
| <b>Maistiniai kviečiai</b> |                  |           |         |         |         |           |       |                     |
| LIFFE                      | rugsėjis 2004    | GBP/t     | 65,5    | 64,2    | 64,5    | 63,0      | 319,1 | -2,25               |
|                            | lapkritis 2004   | GBP/t     | 66,8    | 65,5    | 65,7    | 63,5      | 321,6 | -3,35               |
|                            | sausis 2005      | GBP/t     | 68,8    | 67,2    | 67,4    | 65,3      | 330,7 | -3,04               |
|                            | kovas 2005       | GBP/t     | 69,9    | 68,9    | 69,1    | 66,9      | 338,8 | -3,18               |
|                            | gegužė 2005      | GBP/t     | 71,3    | 70,3    | 70,6    | 68,4      | 346,4 | -3,12               |
|                            | liepa 2005       | GBP/t     | 72,5    | 71,3    | 71,7    | 69,5      | 352,0 | -3,00               |
| MATIF                      | rugsėjis 2004    | EUR/t     | 110,0   | 111,5   | 111,5   | 109,0     | 376,4 | -2,24               |
|                            | lapkritis 2004   | EUR/t     | 111,0   | 112,0   | 111,5   | 110,0     | 379,8 | -1,35               |
|                            | sausis 2005      | EUR/t     | 112,0   | 112,8   | 112,3   | 110,5     | 381,5 | -1,56               |
|                            | kovas 2005       | EUR/t     | 113,0   | 113,5   | 112,8   | 111,0     | 383,3 | -1,55               |
|                            | gegužė 2005      | EUR/t     | 114,0   | 114,3   | 113,3   | 112,3     | 387,6 | -0,88               |
|                            | liepa 2005       | EUR/t     | 120,0   | 120,0   | 119,0   | 118,0     | 407,4 | -0,84               |
| <b>Miežiai</b>             |                  |           |         |         |         |           |       |                     |
| WCE                        | spalis 2004      | CAD/t     | 117,1   | 120,5   | 118,0   | 119,0     | 261,1 | 0,85                |
|                            | gruodis 2004     | CAD/t     | 121,4   | 123,7   | 121,5   | 120,5     | 264,4 | -0,82               |
|                            | kovas 2005       | CAD/t     | 126,0   | 128,0   | 126,0   | 125,2     | 274,8 | -0,63               |
|                            | gegužė 2005      | CAD/t     | 128,0   | 133,5   | 132,0   | 129,5     | 284,2 | -1,89               |
| <b>Rapsai</b>              |                  |           |         |         |         |           |       |                     |
| MATIF                      | lapkritis 2004   | EUR/t     | 221,0   | 228,0   | 227,0   | 220,0     | 759,6 | -3,08               |
|                            | vasaris 2005     | EUR/t     | 225,5   | 233,0   | 232,0   | 225,5     | 778,6 | -2,80               |
|                            | gegužė 2005      | EUR/t     | 229,0   | 236,0   | 236,0   | 229,0     | 790,7 | -2,97               |
|                            | rugpjūtis 2005   | EUR/t     | 218,0   | 220,0   | 225,0   | 220,0     | 759,6 | -2,22               |

LIFFE – London International Financial Future Exchange (Didžioji Britanija);  
 MATIF – The International French Futures and Options Exchange (Prancūzija);  
 WCE – Winnipeg Commodity Exchange (Kanada).

Šaltinis: Tarptautinės biržos

\* kainos (Lt) pateiktos pagal atitinkamos datos LB valiutų kursą



## Cukraus rinka

### Cukrinių runkelių gamybos ES bei kitose Europos šalyse apžvalga ir prognozės

Įpusėjus rugsėjui, daugelyje Europos valstybių ruošiamasi cukrinių runkelių derliaus nuėmimo sezonui. Kai kuriose šalyse jis jau prasidėjęs. Šiais metais Europoje laukiama neblogo cukrinių runkelių derliaus.

#### Cukrinių runkelių gamyba ES šalyse

Cukraus rinkos analitikas iš Vokietijos F.O.Licht<sup>as</sup> prognozuoja, kad cukrinių runkelių gamyba 2004/05 m. ES-25 šalyse turėtų nežymiai sumažėti.

Nors **Prancūzijoje**, kuri yra stambiausia cukrinių runkelių augintoja ES, numatomas mažesnis nei 2003 m. cukrinių runkelių derlius, tačiau jis turėtų viršyti 1999-2003 m. derliaus vidurkį.

Tuo tarpu **Vokietijoje**, kur taip pat prognozuojamas derliaus sumažėjimas, cukrinių runkelių gamybos apimtys gali nesiekti praėjusių penkių metų vidutinio derliaus.

**Didžiojoje Britanijoje** tikimasi didesnio cukrinių runkelių derliaus, tačiau šakniavaisių cukringumas turėtų būti mažesnis nei praėjusiais metais.

Pronozuojama, kad cukrinių runkelių gamyba, lyginant su praėjusiais metais, taip pat sumažės **Olandijoje, Lenkijoje ir Čekijoje**. Tačiau **Vengrijoje** laukiamas geras šakniavaisių derlius.

**Danijoje** cukriniai runkeliai buvo pasėti apie balandžio 1 dieną. Jie sudygo gerai. Tačiau jų vegetaciją sulėtino gana šalti orai vėlyvą pavasarį ir vasaros pradžioje bei mažesnis, nei įprasta, saulėtų dienų skaičius. Tai gali turėti neigiamos įtakos jų derlingumui. Jei šiuo metu esančios tinkamos augimo sąlygos išliktų visą likusį laikotarpį iki derliaus nuėmimo, vietinės cukraus žaliavos pakaks kvotiniam cukraus kiekiui pagaminti.

Šalti bei apniukę orai birželį, o dar labiau – liepą,

turėjo neigiamos įtakos cukrinių runkelių vegetacijai **Švedijoje**. Net ir iki derliaus nuėmimo išlikus normalioms augimo sąlygoms, Švedijos cukraus gamintojams pritruks vietinės žaliavos kvotiniam cukraus kiekiui pagaminti. Šį trūkumą tikimasi padengti importuojant (pervedant) cukranendrių cukrų.

**Suomijoje** dėl šalnų cukriniai runkeliai buvo pasėti šiek tiek vėliau, nei įprasta. Siekiant kompensuoti derliaus nuostolius dėl šaltesnių orų, šiais metais cukriniais runkeliais buvo apsėti didesni pasėlių plotai. Todėl Suomijoje prognozuojamas geras šakniavaisių derlius. Jei likusį periodą išsilaikys cukrinių runkelių vegetacijai palankūs orai, vietinės žaliavos pakaks ES nustatytam kvotiniam cukraus kiekiui pagaminti.

ES cukrinių runkelių pasėlių plotai šiais metais sudaro 2,2 mln. ha. Nors tai 1,5% mažiau, nei 2003 m., tikėtina, kad bendra cukraus gamyba ES gali sumažėti 400 tūkst. t – iki 19,2 mln. t. Analitikų teigimu, tai pakankamai nežymus pokytis, menkai įtakojantis ES cukraus rinką. Prognozuojama, 2004/05 m. cukraus gamyba naujose ES narėse turėtų siekti 3,0 mln. t. Tai šiek tiek daugiau, nei joms skirta gamybos kvota.

**Lietuvoje** užderėjo geras cukrinių runkelių derlius. Todėl dėl padidėjusio žaliavos kiekio šių metų cukraus gamyba šiek tiek viršys fabriku turimas kvotas. Dėl gausių kritulių ir santykinai mažo saulėtų dienų skaičiaus, rugpjūčio mėn. šakniavaisių cukringumas buvo palyginti mažas. “Danisco” duomenimis rugpjūčio 9 d. runkelių cukringumas buvo 12,0%, o rugpjūčio 30 d. – 13,1%. Paskutinių penkerių metų vidurkis sudarė atitinkamai 13,3% ir 15,3%. Kadangi rugsėjo mėnesį dienos buvo pakankamai saulėtos, prasidėjus cukrinių runkelių nuėmimo sezonui, padidėjo ir šakniavaisių cukringumas. Šiuo metu jis vidutiniškai siekia 16%.

### Cukrinių runkelių derliaus prognozės

| Valstybė  | Cukrinių runkelių derlius, t/ha |             | Cukringumas, % |             | Baltojo cukraus derlius, t/ha |              |
|-----------|---------------------------------|-------------|----------------|-------------|-------------------------------|--------------|
|           | 2004 08 09                      | 2004 08 30  | 2004 08 09     | 2004 08 30  | 2004 08 09                    | 2004 08 30   |
| Danija    | 38,3 (43,8)                     | 59,3 (59,7) | 15,1 (15,3)    | 14,5 (16,5) | 5,77 (6,70)                   | 8,58 (9,88)  |
| Švedija   | 30,7 (34,1)                     | 48,2 (51,6) | 14,1 (15,4)    | 15,2 (16,5) | 4,32 (5,26)                   | 7,34 (8,51)  |
| Vokietija | 43,0 (41,6)                     | 61,2 (61,3) | 15,5 (15,0)    | 15,2 (16,4) | 6,67 (6,26)                   | 9,30 (10,07) |
| Suomija   | 22,4 (21,9)                     | 34,1 (36,2) | 11,8 (13,1)    | 14,1 (15,6) | 2,67 (2,89)                   | 4,82 (5,65)  |
| Lietuva   | 30,2 (26,5)                     | 46,9 (40,4) | 12,0 (13,3)    | 13,1 (15,3) | 3,63 (3,58)                   | 6,14 (6,15)  |

Pastaba: skliaustuose pažymėti paskutiniųjų penkių metų vidurkiai

Šaltinis: “Danisco Sugar”



Taip pat pagerėjo ir bendra cukrinių runkelių kokybė – palyginti su praeitais metais šakniavaisiuose sukauptas  $\alpha$ -amino azoto kiekis ženkliai sumažėjo.

Lietuvoje cukrinių runkelių supirkimo kaina išliko panaši kaip ir praėjusiais metais – 161,3 Lt/t. (2003 m. už toną cukrinių runkelių buvo mokama 161,0 Lt).

Šiais metais Danijoje, Švedijoje, Vokietijoje ir Lietuvoje cukrinių runkelių pasėlių plotai sumažinti apytiksliai 5%. Tuo siekta apriboti pasaulio rinkose parduodamą cukraus kiekį. Atlikus cukrinių runkelių derliaus prognozę, buvo nustatyta, kad cukrinių runkelių derliaus pakaks cukraus kiekiui, atitinkančiam Europos Sąjungos nustatytą cukraus kvotą, pagaminti. Šiais metais Lietuvai skirta 103 tūkst. t cukraus gamybos kvota. Iš jos 82,15 tūkst. t (apie 80% Lietuvos cukraus rinkos) priklauso „Danisco“ valdomiems fabrikams. Jei ši rudenį oro sąlygos bus palankios, tai tikėtina, kad bendros „Danisco“ cukraus gamybos apimtys Danijoje, Švedijoje, Vokietijoje, Suomijoje bei Lietuvoje 2004 m. atitiks bendrovei nustatytas ES cukraus gamybos kvotas – iš viso 1,142 mln. t. 2003 m., „Danisco“ cukraus gamyba minėtose šalyse siekė 1,294 mln. t, o 2002 m. – 1,363 mln. t.

#### *Cukrinių runkelių gamybos apžvalga 2004 m. kitose Europos šalyse*

Kai kuriose kitose Europos šalyse, pvz.: **Rusijoje, Ukrainoje ir Turkijoje**, lyginant su 2003 m., prognozuojamas cukraus gamybos apimčių padidėjimas. Šiame regione cukrinių runkelių plotai sudaro 2,09 mln. ha. Tai 3,55% mažiau nei praėjusiais metais (2,17 mln. ha). Tačiau, įvertinant aukšto šakniavaisių derlingumo prognozes, cukraus gamyba turėtų išaugti iki 7,0 mln. t, (2003 m. – 6,7 mln. t). Numatoma, kad cukraus gamyba Ukrainoje lyginant

su 2003 m., turėtų padidėti apie 2,96% – iki 1,74 mln. t. Cukrinių runkelių pasėlių plotai Turkijoje nuo praėjusių metų beveik nepakito, tačiau prognozuojama, kad cukraus gamyba gali išaugti iki 2,0 mln. t.

#### **Cukraus didmeninių kainų pasaulinėje rinkoje apžvalga**

Šių metų 36 – 38 savaitių laikotarpiu (08 30 - 09 19) didmeninės baltojo cukraus kainos Londono tarptautinės prekybos biržoje turėjo tendenciją mažėti. Nuo 08 31 d. iki 09 19 d. jos nukrito 6,8% (nuo 252,5 USD/t (724,7 Lt/t) iki 235,3 USD/t (668,3 Lt/t)). Minėtuoju laikotarpiu mažėjo ir žaliavinio cukraus didmeninės kainos Niujorko tarptautinės prekybos biržoje. Pavyzdžiui, rugpjūčio 31 d. žaliavinio cukraus didmeninė kaina, siekusi 170,3 USD/t (488,8 Lt/t), iki rugsėjo 20 d. sumažėjo 4,3% ir siekė 163,0 USD/t (463,0 Lt/t).

Rugpjūčio 30 d. – rugsėjo 17 d. laikotarpiu nuo 08 30 iki 09 17 didmeninė baltojo cukraus kaina mažėjo visuose Rusijos regionuose. Labiausiai kaina sumažėjo cukraus gamybos regione – 4,0% ir rugsėjo 17 d. siekė 518,8 USD/t (1473,4 Lt/t). Tokiu pat procentiniu pokyčiu didmeninė cukraus kaina sumažėjo kituose šalies regionuose ir rugsėjo 19 d. sudarė 536,1 USD/t (1522,5 Lt/t). Mažiausiai cukrus atpigo centriniame Rusijos regione. Nuo 36 savaitės pradžios iki 38 savaitės pabaigos čia cukraus kaina nukrito 2,8%. Tačiau šiame regione cukrus išliko brangiausias ir rugsėjo 19 d. duomenimis kainavo 551,0 USD/t (1564,8 Lt/t).

Pagal Agra Europe, “Danisco Sugar”, CSCE, IKAR ir LIFFE parengė E. Kazlauskas, tel.: (8-37) 397204, S. Mozeris, (“Danisco Sugar”), tel.: (8-699) 77558

#### **Didmeninės cukraus kainos kai kuriose pasaulinėse prekybos biržose, USD/t (2004 08 30 - 09 19)**

| Birža            | Produktas         | 36 sav. | 37 sav. | 38 sav. |        | Savaitės pokytis, % |
|------------------|-------------------|---------|---------|---------|--------|---------------------|
|                  |                   |         |         | USD/t   | Lt/t*  |                     |
| <b>Londonas</b>  |                   |         |         |         |        |                     |
| LIFFE            | Baltasis cukrus   | 254,1   | 250,0   | 243,10  | 687,6  | -2,76               |
| <b>Niujorkas</b> |                   |         |         |         |        |                     |
| CSCE             | Žaliavinis cukrus | 177,0   | 172,7   | 169,0   | 478,0  | -2,14               |
| <b>Rusija</b>    |                   |         |         |         |        |                     |
| PROD             | Baltasis cukrus   | 536,0   | 526,9   | 520,0   | 1470,7 | -1,31               |
| REG              | Baltasis cukrus   | 552,9   | 541,4   | 535,9   | 1515,7 | -1,02               |
| CNT              | Baltasis cukrus   | 562,2   | 551,0   | 550,2   | 1556,1 | -0,15               |

LIFFE - London International Financial Future Exchange (Didžioji Britanija);

CSCE - Coffee Sugar and Cocoa Exchange (Niujorkas);

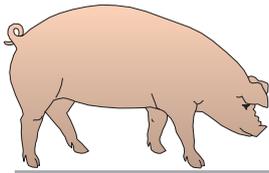
PROD - Cukraus gamybos regionai Rusijoje;

CNT - Centrinis Rusijos regionas;

REG - Kiti Rusijos regionai.

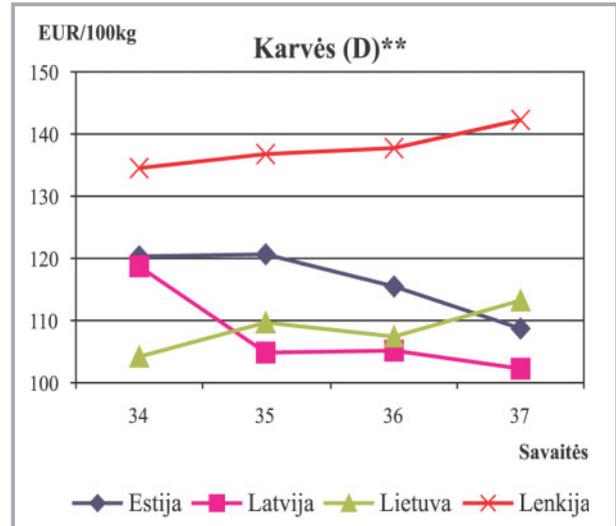
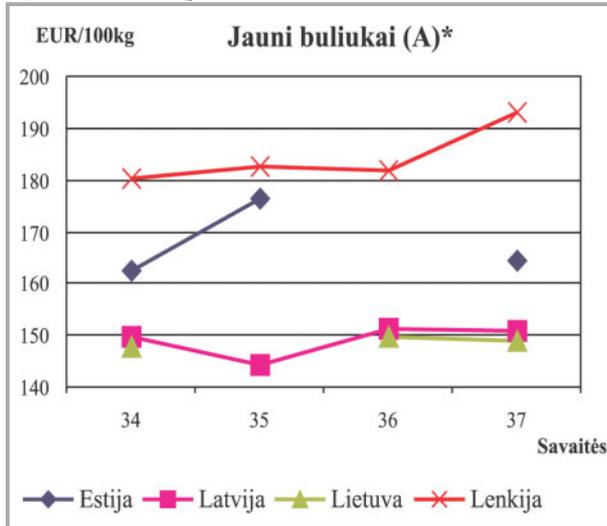
\* kainos (Lt) pateiktos pagal atitinkamos datos LB valiutų kursą

Šaltinis: Tarptautinės biržos



## Kiaulienos, jautienos, paukštienos ir kiaušinių rinka

Galvijų supirkimo pagal skerdenas vidutinės kainos 2004 m. 08 16 – 09 12



\* - O2 klasė; \*\* - P2 klasė

### ES jautienos rinka išlieka stabili

Šių metų rugsėjo 17 d. Briuselyje vyko Europos Komisijos Galvijienos Vadybos komiteto posėdis. Jo metu buvo apžvelgta jautienos sektoriaus rinkos būklė atskirose ES šalyse. Daugumos šalių, išskyrus Portugaliją, Lietuvą, Graikiją, Latviją ir Estiją, atstovai pažymėjo, kad jautienos rinka yra stabili, kainos išlieka

aukštos. Tuo tarpu Lietuvoje galvijų supirkimo kainos yra labai žemos. Pavyzdžiui, 37 savaitę (09 6-12) vidutinė galvijų supirkimo pagal skerdenas kaina Lietuvoje buvo 487,34 Lt/100kg (141,14 EUR/100kg) ir tesudarė tik 55,6% ES vidutinės kainos. Pažymėtina, kad vidutinė galvijienos kaina *tesinys 10 psl.*

### Galvijų supirkimas pagal skerdenas Lietuvoje 2004 m. 08 16 - 09 12

| Galvijai<br>(pagal raumeningumo<br>klases) | Paskerstų galvijų skaičius, vnt. |            |            |            | Vidutinė (svertinė) kaina,<br>Lt/100kg be PVM |               |               |               | Savaitės<br>kainos<br>pokytis, % |
|--|----------------------------------|------------|------------|------------|---|---------------|---------------|---------------|----------------------------------|
|  | 34 sav.                          | 35 sav.    | 36 sav.    | 37 sav.    | 34 sav.                                       | 35 sav.       | 36 sav.       | 37 sav.       |                                  |
| <b>Jauni nekastruoti buliai (A):</b>       |                                  |            |            |            |   |               |               |               |                                  |
| O1   | 12                               | 0,0        | 17         | 18         | 530,37  | 0,0           | 533,18        | 538,74        | 1,04                             |
| O2   | 10                               | 0,0        | 13         | 25         | 510,34  | 0,0           | 517,26        | 514,39        | -0,55                            |
| O3   | 0,0                              | 0,0        | 6          | 0,0        | 0,0   | 0,0           | 494,65        | 0,0           | -                                |
| <b>O (O1+O2+O3)</b>                        | <b>26</b>                        | <b>0,0</b> | <b>36</b>  | <b>45</b>  | <b>518,17</b>                                 | <b>0,0</b>    | <b>521,80</b> | <b>523,55</b> | <b>0,34</b>                      |
| <b>P (P1+P2+P3)</b>                        | <b>0,0</b>                       | <b>0,0</b> | <b>0,0</b> | <b>0,0</b> | <b>0,0</b>                                    | <b>0,0</b>    | <b>0,0</b>    | <b>0,0</b>    | <b>-</b>                         |
| <b>S-P</b>                                 | <b>31</b>                        | <b>22</b>  | <b>43</b>  | <b>50</b>  | <b>507,88</b>                                 | <b>525,86</b> | <b>512,82</b> | <b>519,64</b> | <b>1,33</b>                      |
| <b>Karvės (D):</b>                         |                                  |            |            |            |   |               |               |               |                                  |
| <b>O (O1+O2+O3)</b>                        | <b>0,0</b>                       | <b>0,0</b> | <b>5</b>   | <b>0,0</b> | <b>0,0</b>                                    | <b>0,0</b>    | <b>371,70</b> | <b>0,0</b>    | <b>-</b>                         |
| P1   | 9                                | 7          | 5          | 0,0        | 437,14  | 365,54        | 351,23        | 0,0           | -                                |
| P2   | 13                               | 10         | 5          | 8          | 359,81  | 378,45        | 371,13        | 390,56        | 5,24                             |
| <b>P (P1+P2+P3)</b>                        | <b>23</b>                        | <b>18</b>  | <b>15</b>  | <b>14</b>  | <b>388,80</b>                                 | <b>368,88</b> | <b>354,70</b> | <b>388,64</b> | <b>9,57</b>                      |
| <b>S-P</b>                                 | <b>25</b>                        | <b>21</b>  | <b>24</b>  | <b>16</b>  | <b>394,40</b>                                 | <b>376,38</b> | <b>359,57</b> | <b>392,37</b> | <b>9,12</b>                      |
| <b>Telyčios (E):</b>                       |                                  |            |            |            |   |               |               |               |                                  |
| <b>O (O1+O2+O3)</b>                        | <b>11</b>                        | <b>0,0</b> | <b>5</b>   | <b>6</b>   | <b>453,17</b>                                 | <b>0,0</b>    | <b>456,64</b> | <b>448,62</b> | <b>-1,76</b>                     |
| <b>P (P1+P2+P3)</b>                        | <b>0,0</b>                       | <b>3</b>   | <b>0,0</b> | <b>0,0</b> | <b>0,0</b>                                    | <b>429,82</b> | <b>0,0</b>    | <b>0,0</b>    | <b>-</b>                         |
| <b>S-P</b>                                 | <b>13</b>                        | <b>11</b>  | <b>13</b>  | <b>7</b>   | <b>450,71</b>                                 | <b>451,85</b> | <b>459,59</b> | <b>444,88</b> | <b>-3,20</b>                     |

Pastaba: 0,0 - reikšmė yra mažesnė nei pasirinkta imtis

Šaltinis: ŽŪMPRIS



**Galvijų supirkimo vidutinės kainos Europos Sąjungos valstybėse  
2004 m. 08 30 - 09 12, EUR/100 kg (šaldytos skerdenos)**

| Kategorija               | Jauni buliukai |               | Jaučiai       |               | Karvės        |               | Telyčios      |               |
|--------------------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                          | 36 sav.        | 37 sav.       | 36 sav.       | 37 sav.       | 36 sav.       | 37 sav.       | 36 sav.       | 37 sav.       |
| Belgija                  | 234,21         | 234,16        | -             | -             | 181,40        | 181,89        | 271,51        | 271,20        |
| <b>Čekija</b>            | 222,66         | 222,89        | -             | 202,52        | 151,97        | 152,42        | 171,60        | 177,05        |
| Danija                   | 255,42         | 255,49        | 251,45        | 243,68        | 170,91        | 169,84        | 252,76        | 253,62        |
| Vokietija                | 266,46         | 272,59        | 232,27        | 238,74        | 201,77        | 204,04        | 237,81        | 239,75        |
| <b>Estija</b>            | -              | 164,79        | -             | -             | 116,18        | 113,21        | 170,56        | 162,64        |
| Graikija                 | 364,86         | 363,52        | -             | -             | 145,22        | 144,31        | 336,79        | 347,96        |
| Ispanija                 | 264,33         | 265,20        | -             | -             | 137,33        | 135,97        | 287,53        | 286,29        |
| Prancūzija               | 279,86         | 280,86        | 291,09        | 291,63        | 266,51        | 267,10        | 328,97        | 329,42        |
| Airija                   | 255,05         | 255,28        | 247,22        | 244,94        | 179,81        | 179,35        | 247,65        | 245,38        |
| Italija                  | 329,41         | 327,88        | -             | -             | 170,77        | 176,26        | 357,02        | 355,76        |
| <b>Kipras</b>            | 301,36         | 301,50        | -             | -             | 193,98        | 194,07        | 277,11        | 277,24        |
| <b>Latvija</b>           | 147,82         | 141,40        | -             | -             | 113,88        | 118,54        | 135,65        | 124,24        |
| <b>Lietuva</b>           | 149,44         | 148,98        | -             | -             | 107,49        | 113,11        | -             | -             |
| Liuksemburgas            | 304,54         | 300,77        | 283,76        | 286,86        | 239,48        | 248,19        | 289,64        | 289,42        |
| Vengrija                 | 221,91         | 224,73        | -             | -             | 172,54        | 168,84        | 235,79        | 225,52        |
| <b>Malta</b>             | 324,70         | 324,22        | -             | -             | -             | -             | -             | -             |
| Olandija                 | 242,69         | 242,49        | -             | -             | 203,63        | 207,31        | 181,63        | -             |
| Austrija                 | 279,40         | 281,92        | 271,70        | 281,78        | 198,89        | 197,26        | 248,93        | 247,49        |
| <b>Lenkija</b>           | 189,99         | 197,30        | -             | -             | 159,58        | 166,79        | 161,65        | 171,33        |
| Portugalija              | 276,54         | 277,30        | -             | -             | 137,28        | 127,13        | 263,80        | 266,04        |
| <b>Slovėnija</b>         | 248,82         | 250,56        | -             | -             | 117,15        | 115,11        | 233,51        | 230,94        |
| <b>Slovakija</b>         | 211,61         | 210,93        | -             | -             | 144,01        | 140,93        | 163,46        | 152,80        |
| Suomija                  | 243,65         | 243,67        | -             | -             | 146,22        | 146,94        | 204,21        | 195,69        |
| Švedija                  | 232,82         | 226,79        | 229,22        | 224,07        | 178,53        | 174,73        | 218,16        | 214,95        |
| Didžioji Britanija       | 267,42         | 263,58        | 279,60        | 274,88        | -             | -             | 278,31        | 272,77        |
| <b>ES vidutinė kaina</b> | <b>277,21</b>  | <b>278,53</b> | <b>267,54</b> | <b>264,69</b> | <b>205,90</b> | <b>207,32</b> | <b>276,36</b> | <b>275,70</b> |

Šaltinis: Europos Komisija

**Galvijų supirkimas pagal gyvą svorį Lietuvoje 2004 m. 08 23 - 09 12**

| Paskersti galvijai pagal kategorijas |                     | Paskerstų galvijų skaičius, vnt. |            |             | Vidutinė (svertinė) kaina, Lt/100kg be PVM |               |               | Savaitės kainos pokytis, % |
|--------------------------------------|---------------------|----------------------------------|------------|-------------|--|---------------|---------------|----------------------------|
|                                      |                     | 35 sav.                          | 36 sav.    | 37 sav.     | 35 sav.                                    | 36 sav.       | 37 sav.       |                            |
| Buliukai ir jautukai<br>(3-36 mėn.)  | I kat.              | 495                              | 397        | 622         | 260,09                                     | 283,24        | 275,89        | -2,59                      |
|                                      | II kat.             | 287                              | 198        | 265         | 243,66                                     | 266,31        | 269,05        | 1,03                       |
|                                      | III A ir III B kat. | 225                              | 140        | 258         | 222,81                                     | 254,98        | 245,92        | -3,55                      |
|                                      | IV A ir IV B kat.   | 120                              | 75         | 88          | 200,81                                     | 210,28        | 199,53        | -5,11                      |
|                                      | V A ir V B kat.     | 9                                | 12         | 6           | 176,59                                     | 189,28        | 186,23        | -1,61                      |
|                                      | VI A ir VI B kat.   | 0,0                              | 0,0        | 0,0         | 0,0  | 0,0           | 0,0           | -                          |
| <b>Bendra vidutinė/Iš viso:</b>      |                     | <b>1136</b>                      | <b>822</b> | <b>1239</b> | <b>244,52</b>                              | <b>268,98</b> | <b>264,84</b> | <b>-1,54</b>               |
| Telyčios<br>(3-36 mėn.)              | II kat.             | 230                              | 180        | 269         | 217,30                                     | 229,46        | 231,18        | 0,75                       |
|                                      | III A ir III B kat. | 91                               | 57         | 95          | 188,14                                     | 196,81        | 192,35        | -2,27                      |
|                                      | IV A ir IV B kat.   | 38                               | 31         | 48          | 172,58                                     | 179,94        | 173,41        | -3,63                      |
|                                      | V A ir V B kat.     | 17                               | 13         | 14          | 163,13                                     | 167,39        | 169,08        | 1,01                       |
|                                      | VI A ir VI B kat.   | 0,0                              | 0,0        | 4           | 0,0  | 0,0           | 140,29        | -                          |
| <b>Bendra vidutinė/Iš viso:</b>      |                     | <b>376</b>                       | <b>281</b> | <b>430</b>  | <b>205,98</b>                              | <b>217,47</b> | <b>216,75</b> | <b>-0,33</b>               |
| Karvės<br>(virš 36 mėn.)             | I A kat.            | 174                              | 156        | 127         | 170,14                                     | 172,35        | 171,21        | -0,66                      |
|                                      | I B kat.            | 77                               | 38         | 74          | 163,49                                     | 152,41        | 161,67        | 6,08                       |
|                                      | II A ir II B kat.   | 279                              | 124        | 248         | 143,10                                     | 177,81        | 142,56        | -19,82                     |
| <b>Bendra vidutinė/Iš viso:</b>      |                     | <b>530</b>                       | <b>318</b> | <b>449</b>  | <b>155,86</b>                              | <b>171,69</b> | <b>154,74</b> | <b>-9,87</b>               |
| Veršeliai                            | I-IV kat.           | 158                              | 125        | 155         | 364,35                                     | 379,14        | 365,21        | -3,68                      |

Šaltinis: ŽŪMPRIŠ



37-ąją savaitę ES rinkoje buvo 875,98 Lt/100kg (253,7 EUR/100kg), arba 5,9 % didesnė nei 2003 m. tuo pačiu laikotarpiu.

Europos Komisijos rinkos apžvalgoje pateikta informacija apie visų kategorijų galvijų supirkimo kainų kitimą per paskutiniųjų 10 savaičių laikotarpį (nuo š.m. liepos 5d. iki rugsėjo 12 d.). Daugumoje naujųjų ES šalių narių rinkose galvijų kainos vis dar svyruoja, tuo tarpu senosiose – kainos išlieka pakankamai stabilios ir aukštos. 37 savaitę jaunų bulių supirkimo kaina ES

rinkoje išliko beveik nepakitusi ir sudarė 932,26 Lt/100kg (270 EUR/100kg) skerdenos. Lyginant su tuo pačiu 2003 m. laikotarpiu ji padidėjo 2,5 %. Tuo tarpu Lietuvoje 37 savaitę jaunų buliukų supirkimo kaina padidėjo 1,33% (nuo 512,82 Lt/kg iki 519,64 Lt/kg).

Per tą patį laikotarpį karvių supirkimo kaina ES rinkoje pakilo tik 0,82% ir sudarė 217,4 EUR/100kg (750,6 Lt/100kg). Lyginant su tuo pačiu 2003 m. laikotarpiu ji išaugo 15,3%. Tuo tarpu Lietuvoje

#### Kiaulių supirkimas pagal skerdenas Lietuvoje 2004 m. 08 16 - 09 12

| Kategorija<br>(pagal raumeningumą,<br>%) | Paskerstų kiaulių skaičius, vnt. |             |             |             | Vidutinė (svertinė) kaina, Lt/100kg<br>be PVM |               |               |               | Savaitės<br>kainos<br>pokytis,<br>% |
|--|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|---|---------------|---------------|---------------|-------------------------------------|
|  | 34 sav.                          | 35 sav.     | 36 sav.     | 37 sav.     | 34 sav.                                       | 35 sav.       | 36 sav.       | 37 sav.       |                                     |
| (S) virš 60                              | 733                              | 745         | 631         | 581         | 536,18  | 536,33        | 554,08        | 566,96        | 2,32                                |
| (E) 55 - 60                              | 1341                             | 1946        | 1627        | 1396        | 525,86  | 526,92        | 540,95        | 555,11        | 2,62                                |
| (U) 50 - 55                              | 765                              | 1077        | 969         | 700         | 514,34  | 508,70        | 521,11        | 535,33        | 2,73                                |
| (R) 45 - 50                              | 246                              | 318         | 361         | 234         | 502,05  | 487,95        | 492,89        | 514,08        | 4,30                                |
| (O) 40 - 45                              | 97                               | 83          | 69          | 65          | 509,89  | 467,21        | 459,83        | 490,41        | 6,65                                |
| (P) iki 40                               | 28                               | 75          | 92          | 115         | 501,57  | 331,00        | 408,94        | 428,48        | 4,78                                |
| <b>Iš viso (S-P)</b>                     | <b>3210</b>                      | <b>4244</b> | <b>3749</b> | <b>3091</b> | <b>522,91</b>                                 | <b>517,44</b> | <b>526,98</b> | <b>541,79</b> | <b>2,81</b>                         |

Šaltinis: ŽŪMPRIS

#### Kiaulių supirkimas pagal gyvą svorį Lietuvoje 2004 m. 08 16 - 09 12

| Paskerstos kiaušės pagal kategorijas                           | Paskerstų kiaulių skaičius,<br>vnt. |             |             |             | Vidutinė (svertinė) kaina,<br>Lt/100kg be PVM |               |               |               | Savaitės<br>kainos<br>pokytis,<br>% |
|--|-------------------------------------|-------------|-------------|-------------|---|---------------|---------------|---------------|-------------------------------------|
|  | 34 sav.                             | 35 sav.     | 36 sav.     | 37 sav.     | 34 sav.                                       | 35 sav.       | 36 sav.       | 37 sav.       |                                     |
| I kat. (penimi)  | 3673                                | 5239        | 4390        | 4198        | 378,58  | 381,42        | 386,80        | 393,14        | 1,64                                |
| II kat. (penimi)   | 303                                 | 73          | 257         | 128         | 380,15  | 376,33        | 371,29        | 375,06        | 1,02                                |
| III kat. (penimi)  | 55                                  | 63          | 139         | 49          | 389,43  | 378,99        | 370,52        | 380,15        | 2,60                                |
| IV kat. (nesiparšiausios ir paršavedės<br>be ryšk.tešm.pakit.) | 116                                 | 103         | 122         | 304         | 331,33  | 336,71        | 326,84        | 371,89        | 13,78                               |
| V kat. (iškastruoti kuiliai, paršavedės)                       | 29                                  | 73          | 108         | 80          | 297,77  | 306,99        | 304,86        | 304,97        | 0,04                                |
| <b>Bendroji (I-Vkat.)/Iš viso:</b>                             | <b>4176</b>                         | <b>5551</b> | <b>5016</b> | <b>4759</b> | <b>374,48</b>                                 | <b>377,88</b> | <b>377,64</b> | <b>387,07</b> | <b>2,50</b>                         |

Šaltinis: ŽŪMPRIS

#### Kiaulių supirkimo pagal skerdenas vidutinės (svertinės) kainos Lenkijoje, 2004 m. 08 02 - 08 29, Lt/100 kg\*

| Kiaulių skerdenų klasė | 34 sav.       | 35 sav.       | 36 sav.       | 37 sav.       | Savaitės pokytis, % |
|------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------------|
| <b>S</b>               | 511,00        | 517,95        | 525,87        | 532,88        | 1,33                |
| <b>E</b>               | 492,60        | 502,01        | 508,51        | 517,27        | 1,72                |
| <b>U</b>               | 471,17        | 480,31        | 487,05        | 497,42        | 2,13                |
| <b>R</b>               | 451,61        | 461,03        | 466,83        | 478,27        | 2,45                |
| <b>O</b>               | 429,25        | 433,88        | 437,93        | 450,11        | 2,78                |
| <b>P</b>               | 416,52        | 426,89        | 434,98        | 443,75        | 2,02                |
| <b>S-P</b>             | <b>471,87</b> | <b>480,24</b> | <b>486,51</b> | <b>496,40</b> | <b>2,03</b>         |

\*kainos (Lt) pateiktos pagal atitinkamos datos LB valiutų kursą

Šaltinis: ZSRIR



**Kiaulių (E klasės) supirkimo vidutinės kainos Europos Sąjungos valstybėse  
2004 m. 08 16 - 09 12, EUR/100 kg**

| Data               | 34 sav.       | 35 sav.       | 36 sav.       | 37 sav.       | Savaitės kainos pokytis, % |
|--------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------|
| Belgija            | 145,50        | 148,50        | 150,00        | 150,50        | 0,33                       |
| <b>Čekija</b>      | 147,29        | 147,82        | 148,60        | 150,60        | 1,35                       |
| Danija             | 127,47        | 127,47        | 130,29        | 130,30        | 0,01                       |
| Vokietija          | 160,38        | 162,40        | 163,59        | 164,44        | 0,52                       |
| <b>Estija</b>      | 147,52        | 147,66        | 147,24        | 146,56        | -0,46                      |
| Graikija           | 177,13        | 178,00        | 178,60        | 178,64        | 0,02                       |
| Ispanija           | 140,06        | 143,27        | 144,87        | 146,00        | 0,78                       |
| Prancūzija         | 135,00        | 136,00        | 140,00        | 144,00        | 2,86                       |
| Airija             | 136,48        | 136,51        | 136,08        | 136,15        | 0,05                       |
| Italija            | 166,91        | 174,56        | 180,65        | 182,43        | 0,99                       |
| <b>Kipras</b>      | 159,21        | 159,27        | 159,34        | 159,41        | 0,04                       |
| <b>Latvija</b>     | 152,62        | 150,14        | 150,33        | 141,42        | -5,93                      |
| <b>Lietuva</b>     | 152,15        | 152,61        | 156,67        | 160,77        | 2,62                       |
| Liuksemburgas      | 159,30        | 159,30        | 164,00        | 166,60        | 1,59                       |
| <b>Vengrija</b>    | 150,15        | 149,27        | 150,45        | 150,37        | -0,05                      |
| <b>Malta</b>       | 161,58        | 161,77        | 161,65        | 161,41        | -0,15                      |
| Olandija           | 142,76        | 142,72        | 144,70        | 144,68        | -0,01                      |
| Austrija           | 160,26        | 163,02        | 163,19        | 163,60        | 0,25                       |
| <b>Lenkija</b>     | 146,00        | 148,56        | 151,14        | 153,33        | 1,45                       |
| Portugalija        | 147,00        | 147,00        | 148,00        | 151,00        | 2,03                       |
| <b>Slovėnija</b>   | 148,29        | 151,02        | 150,29        | 149,94        | -0,23                      |
| <b>Slovakija</b>   | 141,73        | 141,86        | 144,18        | 145,99        | 1,26                       |
| Suomija            | 130,98        | 131,33        | 130,82        | 131,85        | 0,79                       |
| Švedija            | 131,37        | 134,91        | 135,06        | 138,32        | 2,41                       |
| Didžioji Britanija | 151,50        | 151,03        | 144,20        | 143,27        | -0,64                      |
| <b>ES vidutinė</b> | <b>146,41</b> | <b>148,35</b> | <b>150,23</b> | <b>151,48</b> | <b>0,83</b>                |

Šaltinis: Europos Komisija

37 savaitę karvių (P klasės) supirkimo kainos išaugo net 9,57% (nuo 354,7 Lt/kg iki 388,64 Lt/kg). Telyčių supirkimo vidutinė kaina ES rinkoje 37-ąją savaitę sudarė 277,8 EUR/100 kg (959,2 Lt/100kg). Lyginant su atitinkamu 2003 m. laikotarpiu ji padidėjo 1,4%. Tuo tarpu Lietuvoje per 37-ąją savaitę telyčios atpigo 3,2% (nuo 459,59 Lt/kg iki 444,88 Lt/kg).

37 savaitę gyvų (iki 300kg) svorio galvijų vidutinė kaina ES lyginant su tuo pačiu 2003 m. laikotarpiu sumažėjo 4 % – iki 215,7 EUR/100kg (744,8 Lt/100kg). Tačiau veršelių, skirtų skerdimui, kaina per paskutinį mėnesį palaipsniui didėjo. 37 savaitę jų vidutinė kaina sudarė 517,7 EUR/100kg (1787,5 Lt/100kg). Tuo tarpu Lietuvoje 37 savaitę veršelių, skirtų skerdimui vidutinė kaina buvo 365,21 Lt/100kg.

Žemiausios galvijų supirkimo kainos 37 – ają savaitę išliko Estijoje (141,7 EUR/100 kg), Lietuvoje (141,14 EUR/100kg) ir Latvijoje (130,3 EUR/100 kg). Tuo tarpu Lenkijoje galvijų supirkimo kainos buvo 26% didesnės nei Lietuvoje. Brangiausiai galvijai buvo superkami Graikijoje (326,6 EUR/100 kg), Maltoje

(324 EUR/100 kg), Italijoje (307 EUR/100 kg) ir Prancūzijoje (280 EUR/100 kg).

**ES kiaulių augintojų pelnas turėtų padidėti**  
2004 m. rugsėjo 14 d. vykusiame Kiaulienos Vadybos komiteto posėdyje Europos Komisija paskelbė, kad dar šiais metais kiaulių augintojų pelnas turėtų padidėti, nes užderėjus geram grūdų derliui ėmė mažėti pašarų kainos. Tačiau Europos Komisija perspėja, kad kiaulių augintojai, norėdami išlaikyti dabartinio lygio kiaulių kainas, nesistengtų plėsti kiaulių ūkių. Vidutinė ES kiaulių supirkimo kaina 36 savaitę (08 30 – 09 05) pakilo 1% ir sudarė 149,9 EUR/100kg (517,6 Lt/100kg), kai tuo tarpu Lietuvoje vidutinė kaina 4% viršijo vidutinę ES kainą ir sudarė 156,7 EUR/100kg (541,1 Lt/100kg). Lenkijoje 36 savaitę kiaulių kainos padidėjo 2% ir siekė 151,1 EUR/100kg (521,7 Lt/100kg). Tikimasi, kad artimiausiu metu dėl sumažėjusios pasiūlos jos ir toliau augs. Latvijoje ir Estijoje kiaulių kainos taip pat žemesnės nei Lietuvoje.

Pagal ŽŪMPRIS, Europos Komisijos informaciją parengė I. Kleinaite ir V. Žičiūtė, tel.: (8-37) 397388



**Vištienos skerdenų pardavimo vidutinės (svertinės) didmeninės kainos Lietuvoje  
2004 m. 08 02 - 08 29, Lt/100 kg (be PVM)**

| Pavadinimas                          | 34 sav. | 35 sav. | 36 sav. | 37 sav. | Savaitės pokytis,% |
|--------------------------------------|---------|---------|---------|---------|--------------------|
| Išdarinėta skerdenėlė (A klasė, 65%) | 470,79  | 471,00  | 461,98  | 458,16  | -0,83              |

Šaltinis: ŽŪMPRIS

**Šviežių supakuotų kiaušinių pardavimo vidutinės (svertinės) didmeninės kainos Lietuvoje  
2004 m. 08 16 - 09 12, Lt/100 vnt. (be PVM)**

| Kokybės klasės (pagal svorį) | 34 sav.      | 35 sav.      | 36 sav.      | 37 sav.      | Savaitės pokytis,% |
|------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|
| A klasė                      |              |              |              |              |                    |
| L (nuo 63 g iki 73 g)        | 14,89        | 13,61        | 13,60        | 13,44        | -1,18              |
| M (nuo 53 g iki 63 g)        | 14,58        | 14,47        | 13,95        | 13,98        | 0,22               |
| <b>Vidutinė (L-M)</b>        | <b>14,74</b> | <b>14,04</b> | <b>13,78</b> | <b>13,71</b> | <b>-0,48</b>       |

Šaltinis: ŽŪMPRIS

**Vištienos skerdenų vidutinės didmeninės kainos Lenkijoje 2004 m. 08 16- 09 12, Lt/100 kg (be PVM)\***

| Pavadinimas                          | 34 sav. | 35 sav. | 36 sav. | 37 sav. | Savaitės pokytis,% |
|--------------------------------------|---------|---------|---------|---------|--------------------|
| Išdarinėta skerdenėlė (A klasė, 65%) | 417,23  | 409,05  | 404,05  | 427,59  | 5,83               |

\* kainos (Lt) pateiktos pagal atitinkamos datos LB valiutų kursą

Šaltinis: ZSRIR

**Šviežių supakuotų kiaušinių pardavimo vidutinės didmeninės kainos Lenkijoje  
2004 m. 08 16- 09 12, Lt/100 kg (be PVM)\***

| Kokybės klasės (pagal svorį) | 34 sav.      | 35 sav.      | 36 sav.      | 37 sav.      | Savaitės pokytis,% |
|------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|
| A klasė                      |              |              |              |              |                    |
| L (nuo 63 g iki 73 g)        | 15,58        | 15,61        | 14,92        | 15,81        | 5,97               |
| M (nuo 53 g iki 63 g)        | 13,36        | 13,37        | 13,06        | 13,91        | 6,51               |
| <b>Vidutinė (L - M)</b>      | <b>14,47</b> | <b>14,49</b> | <b>13,99</b> | <b>14,86</b> | <b>6,24</b>        |

\* kainos užsienio valstybėse (Lt) pateiktos pagal atitinkamos datos LB valiutų kursą

Šaltinis: ZSRIR

**Vištienos pardavimo vidutinės didmeninės kainos Latvijoje 2004 m., Lt/100 kg (be PVM)\***

| Pavadinimas       | Gegužė | Birželis | Liepa  | Rugpjūtis | Mėnesio pokytis, % |
|-------------------|--------|----------|--------|-----------|--------------------|
| Vištiena          |        |          |        |           |                    |
| Šviežia atšaldyta | 300,39 | 296,94   | 310,75 | 324,56    | 4,44               |
| Užšaldyta         | 293,49 | 293,49   | 300,39 | 310,75    | 3,45               |

\* kainos (Lt) pateiktos pagal atitinkamos datos LB valiutų kursą

Šaltinis: LVAEI

**Šviežių supakuotų kiaušinių pardavimo vidutinės didmeninės kainos Latvijoje 2004 m., Lt/100 vnt. (be PVM)\***

| Pavadinimas             | Gegužė       | Birželis     | Liepa        | Rugpjūtis    | Mėnesio pokytis, % |
|-------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|
| Kiaušiniai              |              |              |              |              |                    |
| L (nuo 63 g iki 73 g)   | 13,86        | 13,02        | 12,81        | 13,31        | 3,90               |
| M (nuo 53 g iki 63 g)   | 11,51        | 12,06        | 12,23        | 12,60        | 3,03               |
| <b>Vidutinė (L - M)</b> | <b>12,69</b> | <b>12,54</b> | <b>12,52</b> | <b>12,96</b> | <b>3,47</b>        |

\* kainos (Lt) pateiktos pagal atitinkamos datos LB valiutų kursą

Šaltinis: LVAEI



**Vidutinės didmeninės broilerių pardavimo kainos Lietuvoje ir kai kuriose kitose Europos Sąjungos valstybėse  
2002 - 2004 m., Lt/100 kg (be PVM)**

| Valstybė       | Sausis        | Vasaris       | Kovas        | Balandis      | Gegužė        | Birželis      | Liepa         | Rugpjūtis     | Mėnesio pokytis,% |
|----------------|---------------|---------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------------|
| <b>2004 m.</b> |               |               |              |               |               |               |               |               |                   |
| Vokietija      | 238,24        | 238,24        | 238,24       | 238,24        | 238,24        | 234,79        | 238,24        | 238,24        | 0                 |
| Olandija       | 217,53        | 217,53        | 220,97       | 217,53        | 217,53        | 220,98        | 217,53        | 217,53        | 0                 |
| Belgija        | 241,7         | 248,6         | 231,34       | 210,62        | 238,24        | 262,41        | 248,6         | 279,68        | 12,50             |
| Prancūzija     | 283,13        | 286,58        | 283,13       | 283,13        | 286,58        | 286,58        | 286,58        | 286,58        | 0                 |
| Danija         | 196,81        | 196,81        | 196,81       | 196,81        | 196,81        | 196,81        | 196,81        | 196,81        | 0                 |
| Austrija       | 276,22        | 272,77        | 272,77       | 276,22        | 272,77        | 276,22        | 272,77        | 272,77        | 0                 |
| <b>Lietuva</b> | <b>426,18</b> | <b>423,02</b> | <b>409,2</b> | <b>410,48</b> | <b>415,34</b> | <b>424,83</b> | <b>454,94</b> | <b>458,30</b> | <b>0,74</b>       |
| <b>2003 m.</b> |               |               |              |               |               |               |               |               |                   |
| Vokietija      | 241,7         | 241,7         | 241,7        | 245,15        | 248,6         | 248,6         | 252,05        | 255,51        | 1,37              |
| Olandija       | 228,58        | 214,07        | 210,62       | 210,62        | 214,07        | 217,53        | 220,98        | 224,43        | 1,56              |
| Belgija        | 217,53        | 231,34        | 279,68       | 258,96        | 300,07        | 310,75        | 303,32        | 255,51        | -15,76            |
| Prancūzija     | 269,32        | 269,32        | 269,32       | 269,32        | 269,32        | 269,32        | 269,32        | 265,86        | -1,28             |
| Danija         | 186,46        | 186,06        | 186,06       | 186,06        | 186,06        | 186,06        | 186,06        | 186,06        | 0,00              |
| Austrija       | 276,22        | 276,22        | 276,32       | 276,32        | 276,22        | 276,22        | 276,22        | 276,22        | 0,00              |
| <b>2002m.</b>  |               |               |              |               |               |               |               |               |                   |
| Vokietija      | 238,24        | 238,24        | 234,79       | 234,79        | 234,79        | 234,79        | 231,34        | 231,34        | 0                 |
| Olandija       | 231,34        | 224,43        | 220,98       | 217,53        | 217,53        | 217,53        | 217,53        | 217,53        | 0                 |
| Belgija        | 210,62        | 241,7         | 238,24       | 203,72        | 203,72        | 248,6         | 248,6         | 248,6         | 0                 |
| Prancūzija     | 286,58        | 286,58        | 283,13       | 279,68        | 276,22        | 276,22        | 276,22        | 272,77        | -1,25             |
| Danija         | 191,12        | 191,12        | 191,12       | 191,12        | 191,12        | 191,12        | 191,12        | 191,12        | 0                 |
| Austrija       | 279,68        | 279,68        | 279,68       | 279,68        | 279,68        | 279,68        | 279,68        | 279,68        | 0                 |

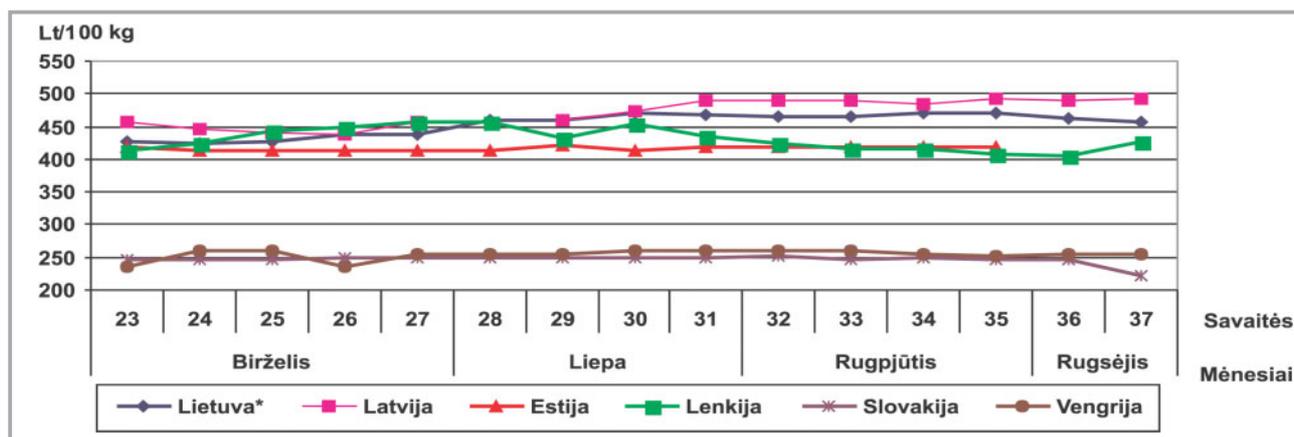
Šaltinis: ZMP

**Broilerių kainos Lietuvoje ir toliau išlieka aukštos.** Analizuojant paukštienos kainas kaimyninėse ir kai kuriose kitose ES šalyse, tenka pastebėti, kad Lietuvos, Estijos, Lenkijos bei Latvijos rinkos ir toliau išlieka palankios paukštienos importui. Pavyzdžiui 2004 m. rugpjūčio mėn. vidutinė didmeninė broilerių pardavimo kaina Lietuvoje buvo 48% didesnė nei Vokietijoje, 52,5% didesnė nei Olandijoje ir net 157% didesnė nei Danijoje. Remiantis ZMP duomenimis, bendrosios kainų tendencijos kitose valstybėse iš esmės nepasikeitė. Pavyzdžiui Prancūzijoje broilerių kainos 2004 m. sausio –

rugpjūčio mėn. buvo 283,13–286,58 Lt/100kg, Austrijoje – 272,77–276,22 Lt/100kg, o Danijoje ir Olandijoje – atitinkamai 30,2 ir 23% mažesnės. Remiantis ZSRIR savaitiniais duomenimis, Lenkijoje vidutinės broilerių kainos rugpjūčio mėnesį, palyginti su liepos mėn. sumažėjo apie 6,5% ir sudarė vidutiniškai 416,67 Lt/100kg. Remiantis ZMP duomenimis, broilerių kainos Vengrijoje ir Slovakijoje rugpjūčio mėn. sudarė atitinkamai 256,37 ir 248,60 Lt/100kg, ir buvo apie 45% mažesnės nei Lietuvoje.

Pagal ZMP ir ZSRIR parengė A. Kairyte, tel.: (8-37) 397388

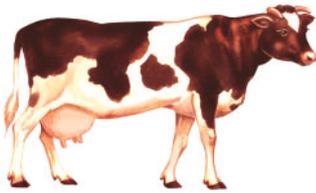
**Vidutinės didmeninės broilerių pardavimo kainos Lietuvoje ir kai kuriose Centrinės bei Rytų Europos valstybėse  
2004 m. birželio - rugsėjo mėn., Lt/100 kg (be PVM)**



\* vidutinės svertinės kainos



## Pieno ir pieno produktų rinka



### Lietuvos pieno ir pieno produktų rinkos apžvalga

#### 2004 m. rugpjūčio mėn.

##### Žaliavos supirkimas

ŽŪMPRIS duomenimis Lietuvoje didėja žalio natūralaus riebumo pieno supirkimo apimtys. 2004 m. rugpjūčio mėn. buvo supirkta 134,9 tūkst. t natūralaus riebumo pieno. Tai apie 4% daugiau nei liepos mėn. Tame skaičiuje natūralaus riebumo pienas, už kurį apmokant nebuvo taikyta nuoskaita, sudarė 121,98 tūkst. t arba 90,4% nuo viso rugpjūtį supirkto pieno kiekio.

Natūralaus riebumo pieno vidutinė svertinė kaina rugpjūčio mėn. buvo 569,6 Lt/t. Pieno, už kurį apmokant nebuvo taikyta nuoskaita, kaina sudarė 583,1 Lt/t, o pieno, kuriam buvo taikytina nuoskaita – 442,5 Lt/t.

2004 m. rugpjūtį ir toliau mažėjo skirtumas tarp pieninių ir pieno supirkimo įmonių mokamų kainų. Pieno perdirbimo įmonės už natūralaus riebumo pienu vidutiniškai mokėjo po 574,46 Lt/t, o pieno supirkimo įmonės – po 535,39 Lt/t.

##### Produktų gamyba

2004 m. rugpjūtį Lietuvos pieno perdirbimo *tesinys 16 psl.*

#### Kai kurių pieno produktų vidutinės mėnesinės didmeninės kainos Lietuvoje 2004 m.

| Produkto pavadinimas   | Kodas  | Mat. vnt. | Pardavimo kaina, Lt (be PVM) |        |         | Mėnesio pokytis, % |
|--|--------|-----------|------------------------------|--------|---------|--------------------|
|  |        |           | 6 mėn.                       | 7 mėn. | 8 mėn.  |                    |
| Geriamasis pienas (nenormalizuotas, nenugriebtas (natūralus), nemažesnio kaip 3,5% riebumo, 0,8-1 l pakuotėje) | 11211  | l         | 1,59                         | 1,51   | 1,51    | 0,0                |
| Geriamasis pienas (Normalizuotas, nenugriebtas, pasterizuotas, 3,2 % riebumo, 1 l pakuotėje)                   | 11241  | l         | 1,67                         | 1,48   | -       | -                  |
| Geriamasis pienas (pusiau nugriebtas, pasterizuotas, 1,5-1,8 % riebumo, 1 l pakuotėje)                         | 11311  | l         | 1,25                         | 1,11   | -       | -                  |
| Geriamasis pienas (pusiau nugriebtas, pasterizuotas, 2,5 % riebumo, 1 l pakuotėje)                             | 11312  | l         | 1,19                         | 1,16   | -       | -                  |
| Geriamasis pienas (pusiau nugriebtas, pasterizuotas, 2,5% riebumo, 0,8-1 l pakuotėje)                          | 11313  | l         | -                            | -      | 1,04    | -                  |
| Kefyras, 2,5% riebumo, fasuotas po 0,8-1 l pakuotėje   | 14221  | l         | -                            | -      | 1,25    | -                  |
| Grietinė, 25% riebumo  | 133    | kg        | 3,82                         | 3,84   | -       | -                  |
| Grietinė, 30% riebumo, 350-450 g polistirolo indeliuose  | 1331   | kg        | -                            | -      | 3,84    | -                  |
| Jogurtas su priedais, 100-150 g polistirolo indeliuose   | 14111  | kg        | -                            | -      | 3,03    | -                  |
| Varškė (liesa, be priedų), fasuota po 200-250 g  | 242621 | kg        | -                            | -      | 5,57    | -                  |
| Varškės sūris, 22% riebumo, be priedų  | 242611 | kg        | -                            | -      | 8,43    | -                  |
| Nugriebto pieno milteliai  | 224    | kg        | 6,36                         | 6,48   | -       | -                  |
|  | 2242   | t         | -                            | -      | 5505,72 | -                  |
| Nenugriebto pieno milteliai  | 222    | kg        | 7,58                         | 7,13   | -       | -                  |
|  | 2221   | t         | -                            | -      | 7266,62 | -                  |
| Sviestas, 82% riebumo  | 2311   | kg        | 8,01                         | 8,11   | -       | -                  |
|  | 23113  | kg        | -                            | -      | 8,61    | -                  |
| Tepūs pieno riebalai   | 2331   | kg        | 7,25                         | 7,38   | -       | -                  |
|  | 23311  | kg        | -                            | -      | 7,88    | -                  |
| Tepūs riebalų mišiniai   | 2332   | kg        | 7,00                         | 6,95   | -       | -                  |
|  | 23321  | kg        | -                            | -      | 7,75    | -                  |
| Emmental tipo sūriai   | 24271  | kg        | 8,62                         | 9,91   | -       | -                  |
|  | 24273  | kg        | 8,37                         | 8,30   | -       | -                  |
| Gouda tipo sūriai  | 24231  | kg        | -                            | -      | 9,00    | -                  |
|  | 24274  | kg        | 9,24                         | 9,12   | -       | -                  |
| Edam tipo sūriai   | 24273  | kg        | 8,29                         | 8,39   | -       | -                  |
|  | 24275  | kg        | 8,11                         | 8,34   | -       | -                  |
| Tilsit tipo sūriai   | 24232  | kg        | -                            | -      | 9,51    | -                  |
|  | 25     | kg        | 8,21                         | 8,33   | -       | -                  |

Šaltinis: ŽŪMPRIS

**Kai kurių pieno produktų vidutinės savaitinės didmeninės kainos Lietuvoje 2004 m. 08 16 - 09 12, Lt/kg be PVM**

| Produkto pavadinimas   | Kodas | 34 sav. | 35 sav. | 36 sav. | 37 sav. | Savaitės pokytis, % |
|------------------------|-------|---------|---------|---------|---------|---------------------|
| Sviestas, 82% riebumo  | 23112 | 8,34    | 8,15    | 8,27    | 7,89    | -4,59               |
|                        | 23113 | 9,03    | 8,69    | 8,68    | 8,79    | 1,27                |
| Kazeinas ir kazeinatai | 26    | 17,96   | 20,56   | 17,34   | 17,09   | -1,4                |
| <b>Sūriai</b>          |       |         |         |         |         |                     |
| Gouda tipo             | 24231 | 9,09    | 8,83    | 9,10    | 9,07    | -0,3                |
| Tilsit tipo            | 24232 | 9,02    | 9,57    | 9,26    | 9,47    | 2,3                 |

Šaltinis: ŽŪMPRI

**ES pieno produktų eksporto subsidijos, EUR/100kg**

| Produktas                   | Produkto kodas  | Eksporto šalies kodas | 2004 08 27 | 2004 09 17 | Pokytis, % |
|-----------------------------|-----------------|-----------------------|------------|------------|------------|
| Nugriebto pieno milteliai   | 0402 10 19 9000 | L01                   | -          | -          | -          |
|                             |                 | 068                   | -          | -          | -          |
|                             |                 | L02                   | 24,03      | 24,03      | 0,00       |
|                             |                 | A01                   | 29,00      | 29,00      | 0,00       |
| Nenugriebto pieno milteliai | 0402 21 19 9900 | L01                   | -          | -          | -          |
|                             |                 | 068                   | -          | -          | -          |
|                             |                 | L02                   | 54,53      | 54,53      | 0,00       |
|                             |                 | A01                   | 70,00      | 70,00      | 0,00       |
| Sviestas, 82% riebumo       | 0405 10 11 9700 | L01                   | -          | -          | -          |
|                             |                 | 075                   | 122,98     | 122,98     | 0,00       |
|                             |                 | L02                   | 97,16      | 97,16      | 0,00       |
|                             |                 | A01                   | 131,00     | 131,00     | 0,00       |
| <b>Sūriai</b>               |                 |                       |            |            |            |
| Emmental tipo               | 0406 90 13 9000 | L03                   | -          | -          | -          |
|                             |                 | L04                   | 49,11      | 49,11      | 0,00       |
|                             |                 | 400                   | -          | -          | -          |
|                             |                 | A01                   | 70,29      | 70,29      | 0,00       |
| Cheddar tipo                | 0406 90 21 9900 | L03                   | -          | -          | -          |
|                             |                 | L04                   | 49,73      | 49,73      | 0,00       |
|                             |                 | 400                   | -          | -          | -          |
|                             |                 | A01                   | 71,00      | 71,00      | 0,00       |
| Edam tipo                   | 0406 90 23 9900 | L03                   | -          | -          | -          |
|                             |                 | L04                   | 43,67      | 43,67      | 0,00       |
|                             |                 | 400                   | -          | -          | -          |
|                             |                 | A01                   | 62,77      | 62,77      | 0,00       |
| Tilsit tipo                 | 0406 90 25 9900 | L03                   | -          | -          | -          |
|                             |                 | L04                   | 43,38      | 43,38      | 0,00       |
|                             |                 | 400                   | -          | -          | -          |
|                             |                 | A01                   | 62,09      | 62,09      | 0,00       |
| Gouda tipo                  | 0406 90 78 9100 | L03                   | -          | -          | -          |
|                             |                 | L04                   | 42,28      | 42,28      | 0,00       |
|                             |                 | 400                   | -          | -          | -          |
|                             |                 | A01                   | 61,77      | 61,77      | 0,00       |

L01 - Vatikanas, Malta, Estija, Latvija, Lietuva, Lenkija, Čekija, Slovakija, Vengrija, Slovėnija, Kipras ir JAV.

L02 - Andora ir Gibraltaras.

L03 - Ceuta, Melilla, Islandija, Norvegija, Šveicarija, Lichtenšteinas, Andora, Gibraltaras, Malta, Turkija, Estija, Latvija, Lietuva, Lenkija, Čekija, Slovakija, Vengrija, Rumunija, Bulgarija, Kanada, Kipras, Australija ir N. Zelandija.

L04 - Albanija, Slovėnija, Kroatija, Bosnija ir Hercegovina, Serbija ir Juodkalnija ir Makedonija.

400 - JAV.

075 - Rusijos Federacija.

068 - Bulgarija.

A01 - Kitos šalys.

Šaltinis: OJ L294 (12) 2004 09 17



įmonėse buvo pagaminta 6235,54 t geriamojo pieno, 3327,54 t grietinėlės (įskaitant grietinę), 4161,3 t raugintų pieno produktų, 1736 t nugriebto pieno miltelių, 952,4 t sviesto, 85 t tepamųjų pieno riebalų, 533 t tepių riebalų mišinių, 1116,68 t šviežių sūrių ir varškės, 6900,56 t tarkuotų sūrių, sūrių miltelių, pelėsiųjų ir kitų brandintų sūrių, 168 t lydytų sūrių,

111 t kazeino ir kazeinato, 1427 t išrūgų miltelių.

#### Atsargos

2004 m. rugpjūtį pieno perdirbimo įmonėse geriamojo pieno atsargos sudarė 1038,81 t, grietinėlės (įskaitant grietinę) – 136,39 t, raugintų pieno produktų – 369,23 t, nenugriebto pieno miltelių – 572 t, nugriebto pieno miltelių – 3622 t, sviesto – 1049,22 t, tepamųjų

### Kai kurių pieno produktų kainos (gamintojų) ES valstybėse 2004 m. 08 16 - 09 12, EUR/kg

| Valstybė, produktas                    | 34 sav. | 35 sav. | 36 sav. | 37 sav. | Savaitės pokytis, % |
|--|---------|---------|---------|---------|---------------------|
| Sviestas, 82%rieb.                     |         |         |         |         |                     |
| Vokietija, firminis                    | 3,02    | 3,02    | 3,02    | 3,02    | 0,00                |
| Prancūzija, pirma rūšis                | 3,03    | 3,03    | 3,02    | 3,02    | 0,00                |
| Belgija, firminis                      | 3,05    | 3,05    | 3,04    | 3,03    | -0,33               |
| Italija, firminis                      | -       | 3,10    | 3,10    | 3,10    | 0,00                |
| Olandija, firminis                     | 3,02    | 3,02    | 3,02    | 3,02    | 0,00                |
| Lenkija                                | 2,65    | 2,67    | 2,70    | 2,68    | -0,74               |
| Nugriebto pieno milteliai              |         |         |         |         |                     |
| Vokietija                              | 2,10    | 2,09    | 2,10    | 2,10    | 0,00                |
| Prancūzija                             | 2,00    | 2,00    | 1,98    | 1,98    | 0,00                |
| Belgija                                | 2,07    | 2,08    | 2,07    | 2,07    | 0,00                |
| Olandija                               | 2,02    | 2,01    | 2,00    | 2,00    | 0,00                |
| Lenkija                                | 1,89    | 1,89    | 1,90    | 1,91    | 0,53                |
| Nenugriebto pieno milteliai (26%rieb.) |         |         |         |         |                     |
| Vokietija                              | 2,56    | 2,55    | 2,55    | 2,55    | 0,00                |
| Prancūzija                             | 2,52    | 2,52    | 2,48    | 2,45    | -1,21               |
| Belgija                                | 2,58    | 2,58    | 2,58    | 2,58    | 0,00                |
| Olandija                               | 2,57    | 2,56    | 2,54    | 2,54    | 0,00                |
| Lenkija                                | 2,30    | 2,34    | 2,36    | 2,36    | 0,00                |
| Išrūgų milteliai                       |         |         |         |         |                     |
| Vokietija                              | 0,45    | 0,46    | 0,49    | 0,50    | 2,04                |
| Prancūzija                             | 0,44    | 0,44    | 0,45    | 0,49    | 8,89                |
| Olandija                               | 0,44    | 0,45    | 0,47    | 0,50    | 6,38                |
| Lenkija                                | 0,44    | 0,41    | 0,42    | 0,44    | 4,76                |
| Sūriai                                 |         |         |         |         |                     |
| Vokietija                              |         |         |         |         |                     |
| <i>Sūris Tilsiter tipo, 45%</i>        | 2,77    | 2,77    | 2,77    | 2,77    | 0,00                |
| <i>Sūris Edamer tipo, 40%</i>          | 2,83    | 2,84    | 2,84    | 2,84    | 0,00                |
| <i>Sūris Gouda tipo, 45/48%</i>        | 2,84    | 2,86    | 2,86    | 2,86    | 0,00                |
| <i>Lydytas sūris, 45%</i>              | 2,85    | 2,85    | 2,85    | 2,85    | 0,00                |
| Belgija                                |         |         |         |         |                     |
| <i>Sūris Gouda tipo, 48%</i>           | 3,51    | 3,51    | 3,51    | 3,51    | 0,00                |
| <i>Sūris Cheddar tipo</i>              | 3,02    | 3,02    | 3,02    | 3,02    | 0,00                |
| Italija                                |         |         |         |         |                     |
| <i>Sūris Parmigiano tipo</i>           | -       | 8,40    | 8,40    | 8,40    | 0,00                |
| <i>Sūris Grana Padano tipo</i>         | -       | 6,35    | 6,35    | 6,35    | 0,00                |
| <i>Sūris Provolone tipo</i>            | -       | 4,78    | 4,78    | 4,78    | 0,00                |
| <i>Sūris Provolone Cremona tipo</i>    | -       | 4,65    | 4,65    | 4,65    | 0,00                |
| <i>Sūris Gorgonzola tipo</i>           | -       | 3,90    | 4,00    | 4,00    | 0,00                |
| <i>Sūris Italico tipo</i>              | -       | 4,37    | 4,37    | 4,37    | 0,00                |
| <i>Sūris Taleggio tipo</i>             | -       | 4,47    | 4,47    | 4,47    | 0,00                |
| Lenkija                                |         |         |         |         |                     |
| <i>Edam tipo, 42%</i>                  | 2,60    | 2,60    | 2,61    | 2,70    | 3,45                |
| <i>Emmental tipo</i>                   | 2,71    | 2,72    | 2,85    | 2,85    | 0,00                |
| <i>Mozzarella tipo</i>                 | 2,44    | 2,44    | 2,51    | 2,53    | 0,80                |

Šaltiniai: ZMP, ZSRIR



pieno riebalų – 84 t, tepių riebalų mišinių – 133 t, šviežių sūrių, varškės – 102,98 t, tarkuotų sūrių, sūrių miltelių, pelėsių ir kitų brandintų sūrių – 12283,41 t, lydytų sūrių – 34 t, išrūgų miltelių – 1193 t.

#### Prekyba pieno produktais

Rugpjūčio mėn. Lietuvos pieno perdirbimo įmonės vidaus rinkoje pardavė 5463,26 t geriamojo pieno, 1474,94 t grietinėlės (įskaitant grietinę), 3769,5 t raugintų pieno produktų, 139,3 t nugriebto pieno miltelių, 19 t nenugriebto pieno miltelių, 189,9 t sviesto, 63 t tepamųjų pieno riebalų, 492 t tepių riebalų mišinių, 1021,28 t šviežių sūrių, varškės, 953,2 t tarkuotų sūrių, sūrių miltelių, pelėsių ir kitų brandintų sūrių, 118 t – lydytų sūrių, 247 t išrūgų miltelių.

Į Europos Sąjungos šalis buvo išvežta 124 t geriamojo pieno, 1829 t grietinėlės (įskaitant grietinę), 236,15 t raugintų pieno produktų, 262 t sviesto, 41 t tepių riebalų mišinių, 83,4 t šviežių sūrių, varškės, 3556,65 t tarkuotų sūrių, sūrių miltelių, pelėsių ir kitų brandintų sūrių, 42 t lydytų sūrių, 78 t kazeino ir kazeinato. Analizuojamą mėnesį į trečiąsias šalis buvo eksportuota 29,57 t geriamojo pieno, 49,75 t raugintų pieno produktų, 11 t šviežių sūrių, varškės, 1285,8 t tarkuotų sūrių, sūrių miltelių, pelėsių ir kitų brandintų sūrių, 842 t išrūgų miltelių.

#### Pieno gamintojai jau turi planuoti 2005/06 metus

Remiantis NMA duomenimis gamintojai, ketinantys plėtoti pieno ūkį arba jį kurti nuo kitų kvotos metų iki 2004 m. spalio 1 d. dar gali kreiptis dėl papildomos ar naujos kvotos skyrimo iš nacionalinio rezervo ateinantiems 2005/06 m.

Pieno gamintojams papildoma arba nauja kvota suteikiama, turintiems ne mažiau kaip 5 melžiamas karves. Mažiausias papildomos kvotos dydis – 10 t, o naujos – 25 t. Gamintojas turi užtikrinti, kad jo ūkio dydis bus pakankamas pieno gamybai plėtoti, t.y. 10-ties tonų pieno gamybai teks 1 ha nuosavos ar nuomojamos žemės ūkio naudmenų. Gaudamas papildomą ar naują pieno kvotą, gamintojas įsipareigoja kontroliuoti kvotos produktyvumą.

Papildoma pieno kvota suteikiama įregistruotiems Pieno kvotų registre gamintojams, įsipareigojantiems iki 2007 m. sausio 1 d. įgyvendinti veterinarijos, sanitarijos reikalavimus savo ūkyje. Gamintojai, gavę naują pieno kvotą, įpareigojami ne vėliau kaip per pusę metų nuo kvotos skyrimo datos pradėti pieno pardavimą.

Pagal ŽŪMPRIS, NMA parengė I. Tiškevičienė ir P. Račinskas, tel.: (8-37) 397280

#### Pasaulinės pieno produktų kainos 2004 m. 08 09 - 09 05

| Produktas                                 | Vidutinė kaina, USD/kg |         |         |         | Savaitės pokytis, % | Vidutinė kaina, Lt/kg* |
|---|------------------------|---------|---------|---------|---------------------|------------------------|
|   | 33 sav.                | 34 sav. | 35 sav. | 36 sav. |                     |                        |
| JAV CME, FOB                              |                        |         |         |         |                     |                        |
| Sviestas, AA                              | 3,40                   | 3,40    | 3,73    | 3,85    | 3,22                | 11,04                  |
| Sūris Cheddar tipo, blokais               | 3,54                   | 3,53    | 3,47    | 3,46    | -0,29               | 9,92                   |
| LPM, Centrinis ir Rytų regionas, FOB      | 1,94                   | 1,92    | 1,92    | 1,92    | 0,00                | 5,50                   |
| NPM, Nacionalinis vid., FOB               | 3,00                   | 3,00    | 3,00    | 2,84    | -5,33               | 8,14                   |
| Išrūgų milteliai, Centrinis regionas, FOB | 0,46                   | 0,46    | 0,46    | 0,48    | 4,35                | 1,38                   |
| Vakarų Europoje, eksportui, FOB           |                        |         |         |         |                     |                        |
|   | 34 sav.                | 36 sav. |         |         |                     | 36 sav.                |
| Sviestas, 82% riebus                      | 2,08                   | 2,08    |         |         | 0,00                | 5,96                   |
| LPM                                       | 2,15                   | 2,15    |         |         | 0,00                | 6,16                   |
| NPM                                       | 2,30                   | 2,30    |         |         | 0,00                | 6,59                   |
| Lydytas sūris                             | 2,25                   | 2,25    |         |         | 0,00                | 6,45                   |
| Išrūgų milteliai                          | 0,53                   | 0,53    |         |         | 0,00                | 1,52                   |
| Okeanijos valstybėse, eksportui, FOB      |                        |         |         |         |                     |                        |
|   | 34 sav.                | 36 sav. |         |         |                     | 36 sav.                |
| Sviestas, 82% riebus                      | 1,85                   | 1,85    |         |         | 0,00                | 5,30                   |
| LPM                                       | 2,10                   | 2,10    |         |         | 0,00                | 6,02                   |
| NPM                                       | 2,10                   | 2,10    |         |         | 0,00                | 6,02                   |
| Sūris Cheddar tipo                        | 2,73                   | 2,73    |         |         | 0,00                | 7,82                   |

LPM - nugriebto pieno milteliai; NPM - nenugriebto pieno milteliai  
\* kainos (Lt) pateiktos pagal atitinkamos datos LB valiutų kursą

Šaltinis: USDA



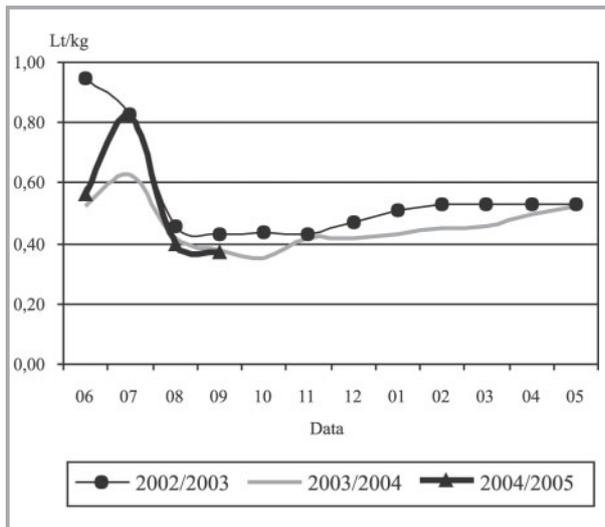
## Bulvių, daržovių, vaisių ir uogų rinka



### Lietuvos bulvių rinka

Antroje rugsėjo pusėje didėjo bulvių pasiūla iš smulkių ūkių. Jų kaina buvo 0,20-0,25 Lt/kg. Šių bulvių kokybė patenkinama, todėl jos rinkoje sėkmingai konkuruoja su prekinių ūkių produkcija. Trečiąją rugpjūčio savaitę geros kokybės vidutinės frakcijos (35-50 mm) bulvių kaina prekiniuose ūkiuose ir augintojų kooperatyvuose dar siekė 0,30 Lt/kg, didelės frakcijos (per 50 mm) – 0,40 Lt/kg, fasuotų – 0,38-0,48 Lt/kg. Tačiau mažai tikėtina, kad kaina išsilaikys tokiam lygyje. Didieji prekybos tinklai dar spaudimą augintojams sumažinti bulvių pardavimo kainas.

**Bulvių vidutinės kainos (augintojų) Lietuvoje 2002 - 2005 m.**



Šaltinis: ŽŪMPRIS

### Lietuvos daržovių rinka

Antroje rugsėjo pusėje labai sumažėjo lauko daržovių paklausa iš prekinių ūkių. Ši tendencija kartojasi kiekvienais metais. Galima daryti prielaidą,

kad tam laikinos įtakos turi po rugsėjo 1-osios sumažėję daugelio šalies gyventojų šeimų biudžetai, bei padidėjęs savose sodybose išsiaugintos produkcijos vartojimas.

Sumažėjus paklausai, **kopūstinių daržovių** kainos sumažėjo apie 5 ct už kg. Antroje rugsėjo pusėje baltagūžiai kopūstai kainavo 0,30-0,35 Lt/kg, kiniški kopūstai – 0,50-0,55 Lt/kg, žiediniai kopūstai – 0,80-1,00 Lt/kg. **Morkų** kaina sumažėjo 5-10 ct už kg. Neplautos morkos buvo tiekiamos 0,35 Lt/kg, o plautos – 0,45-0,50 Lt/kg kaina. Antroje rugsėjo pusėje šiek tiek padidėjo **burokėlių** paklausa. Jų kainos svyravo nuo 0,25 iki 0,35 Lt/kg. **Svogūnus** rinkai daugiausiai tiekė smulkūs augintojai vidutine 0,55-0,60 Lt/kg kaina. Lenkiški svogūnai rinkai buvo tiekiami po 0,53 Lt/kg. Sumažėjus pasiūlai, auga **žalumyninių daržovių** kainos.

### Lietuvos obuolių rinka

Lietuvos verslinių sodų ir uogynų asociacijos „Vaisiai ir uogos“ prezidentės Vitalijos Kuliešienės teigimu, šiais metais Lietuvoje išauginta tik apie 1,5-2 tūkst. t desertinių obuolių. Geriausiai užderėjo *Jonagold* ir *Shampion* veislės obelys, kurios žydėjo iki arba po pavasarinių šalčių. Šiuo metu į prekybos tinklus tiekiami *Auksio* veislės obuoliai. Jų kaina 1,60 Lt/kg.

### Europos obuolių derliaus prognozės

#### ES-15

2004 m. ES-15 šalyse prognozuojamas vidutinis derlius – 6,887 mln. t. – tai 4,7% daugiau negu 2003 m., bet 6,1% mažiau už 2000-2003 m. vidurkį. Didžiausias derlius prognozuojamas Italijoje. Ispanijoje, lyginant su praėjusiais metais, obuolių derlius gali sumažėti 19,3%. Didžiausio derliaus padidėjimo tikimasi Graikijoje, kur lyginant su nederlingais 2003 m., jis turėtų išaugti 71,5%.

tesinys 20 psl.

**Bulvių kainos kai kuriose ES šalyse 2004 m. rugpjūčio - rugsėjo mėn., Lt/t**

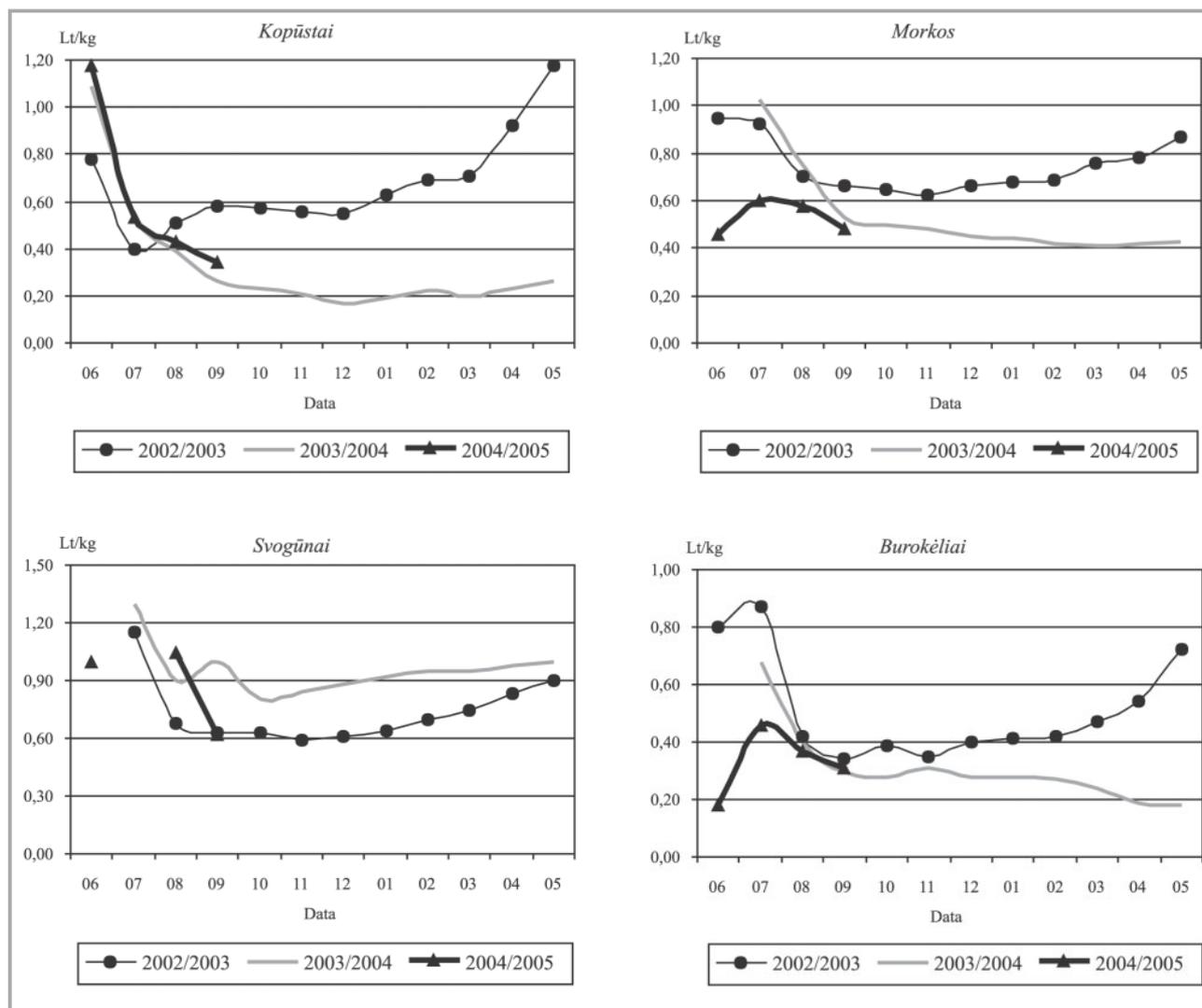
| Data  | Valstybė | Lenkija | Jungtinė Karalystė | Vokietija | Belgija | Prancūzija | Danija | Airija | Ispanija |
|-------|----------|---------|--------------------|-----------|---------|------------|--------|--------|----------|
| 08 06 |          | 270     | 649                |           | 146 ap  |            |        |        |          |
| 08 13 |          | 250     | 631                | 207       | 104 ap  |            |        | 949    | 718      |
| 08 20 |          | 250     | 651                | 196       | 104     | 345        |        | 909    | 563      |
| 08 27 |          | 230     | 571                | 183       | 143     | 345        | 464    |        |          |
| 09 03 |          | 240     | 589                | 174       | 138     | 318        | 464    |        | 475      |
| 09 10 |          | 230     | 523                | 144       | 129     | 287        | 464    | 800    | 442      |

Pastaba: ap - ankstyvos perdirbimui, Lenkija, Jungtinė Karalystė, Vokietija, Belgija - augintojų kainos

Šaltiniai: ZSRIR, Europos Komisija



## Daržovių vidutinės kainos (augintojų) Lietuvoje 2002 - 2005 m.



Šaltinis: ŽŪMPRIS

### ES-15 šalių obuolių derlius, tūkst. t

| Valstybė               | Data | 2004p        | Pokytis <sup>1)</sup> , % | 04/00-03 <sup>2)</sup> | 2003         | 2002         | 2001         | 2000         | 1999         | 1998         | 1997         | 1996         |
|------------------------|------|--------------|---------------------------|------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Austrija               |      | 147          | -3,3                      | -7,0                   | 152          | 163          | 156          | 161          | 148          | 128          | 162          | 134          |
| Belgija                |      | 324          | 1,6                       | -13,9                  | 319          | 349          | 337          | 500          | 534          | 407          | 367          | 295          |
| Danija                 |      | 26           | 4                         | -5,4                   | 25           | 25           | 29           | 31           | 32           | 29           | 33           | 30           |
| Prancūzija             |      | 1 782        | 3,1                       | -9,7                   | 1 728        | 1 966        | 1 938        | 2 260        | 2 230        | 1 750        | 2 051        | 1 900        |
| Vokietija              |      | 841          | 2,8                       | -7,4                   | 818          | 763          | 922          | 1 131        | 1 036        | 977          | 765          | 878          |
| Graikija               |      | 283          | 71,5                      | 27,0                   | 165          | 244          | 194          | 288          | 257          | 356          | 274          | 372          |
| Italija                |      | 2 080        | 0,0                       | -3,6                   | 2 080        | 2 171        | 2 172        | 2 206        | 2 196        | 2 165        | 2 042        | 2 025        |
| Olandija               |      | 435          | 0,0                       | -2,2                   | 435          | 370          | 475          | 500          | 575          | 507          | 470          | 490          |
| Portugalija            |      | 260          | -7,1                      | 1,9                    | 280          | 295          | 240          | 206          | 227          | 166          | 286          | 257          |
| Ispanija <sup>3)</sup> |      | 549          | -19,3                     | -22,0                  | 680          | 646          | 806          | 683          | 837          | 680          | 821          | 849          |
| Jungtinė Karalystė     |      | 160          | 2,6                       | -6,8                   | 156          | 124          | 212          | 195          | 256          | 217          | 152          | 248          |
| <b>ES-15</b>           |      | <b>6 887</b> | <b>4,7</b>                | <b>-6,1</b>            | <b>6 580</b> | <b>7 115</b> | <b>7 480</b> | <b>8 162</b> | <b>7 480</b> | <b>7 382</b> | <b>7 423</b> | <b>7 478</b> |

Pastabos: p – prognozė;

1) - pokytis %, 2004 m. lyginant su 2003 m.;

2) - pokytis %, 2004 m. lyginant su 2000-2003 m. vidurkiu;

3) - Ispanijos derlių sumažino AIPEMA, iki 537 tūkst. t, 24% sumažėjimas lyginant su 2003 m.

Šaltinis: Eurofel duomenų bankas, Briuselis



### Obuolių derlius naujose šalyse narėse (NŠN), tūkst. t

| Data          | 2004p         | Pokytis <sup>1)</sup> , % | 04/00-03 <sup>2)</sup> | 2003         | 2002          | 2001          | 2000          | 1999          | 1998         | 1997          | 1996          |
|---------------|---------------|---------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|---------------|---------------|
| Čekija        | 153           | 2,7                       | -5,7                   | 149          | 164           | 141           | 195           | 140           | 107          | 148           | 117           |
| Estija        | 5             | -70,6                     | -64,9                  | 17           | 15            | 15            | 10            | 11            | 9            | 20            | 9             |
| Vengrija      | 590           | 20,9                      | 1,9                    | 488          | 527           | 605           | 695           | 443           | 482          | 500           | 552           |
| Latvija       | 15            | -74,1                     | -65,5                  | 58           | 50            | 36            | 30            | 70            | 14           | 88            | 16            |
| Lietuva       | 70            | -61,1                     | -49,5                  | 180          | 120           | 155           | 100           | 110           | 110          | 218           | 81            |
| Lenkija       | 2 500         | 3,0                       | 10,1                   | 2 428        | 2 168         | 2 484         | 2 000         | 1 604         | 1 687        | 2 098         | 1 952         |
| Slovakija     | 36            | 5,9                       | 25,2                   | 34           | 27            | 27            | 27            | 24            | 25           | 26            | 105           |
| Slovėnija     | 50            | -19,4                     | -0,5                   | 62           | 42            | 38            | 59            | 56            | 65           | 54            | 55            |
| <b>NŠN-10</b> | <b>3 419</b>  | <b>0,1</b>                | <b>4</b>               | <b>3 416</b> | <b>3 113</b>  | <b>3 501</b>  | <b>3 116</b>  | <b>2 455</b>  | <b>2 499</b> | <b>3 152</b>  | <b>2 887</b>  |
| <b>ES-25</b>  | <b>10 306</b> | <b>3,1</b>                | <b>-3,0</b>            | <b>9 996</b> | <b>10 228</b> | <b>10 981</b> | <b>11 278</b> | <b>10 783</b> | <b>9 881</b> | <b>10 575</b> | <b>10 365</b> |

Pastabos: p – prognozė;

1) - pokytis %, 2004 m. lyginant su 2003 m.;

2) - pokytis %, 2004 m. lyginant su 2000-2003 m. vidurkiu;

Šaltinis: Eurofel duomenų bankas, Briuselis

Soduose senesnes obelų veisles keičia naujesnės veislės. Labiausiai padidėjo *Gala*, *Braeburn*, *Elstar*, *Fuji* ir *Pink Lady* obelų sodai. Tačiau *Golden Delicious* ir toliau išlieka labiausiai paplitusia veisle.

2003/04 prekybos metais dėl sustiprėjusio euro ir gausaus obuolių derliaus Rytų Europoje sumažėjo obuolių eksportas iš ES-15. Jis tesiekė 370 tūkst. t. Tai pats mažiausias rodiklis nuo 1999/00 prekybos metų. Tuo tarpu obuolių importas, daugiausiai iš Pietų pusrutulio, 2003/04 prekybos metais išaugo iki 860 tūkst. t.

Pažymėtina, kad kasmet mažėja obuolių

### ES-15 šalių obuolių balansas, tūkst. t

|                            | 03/04a | 02/03n | 01/02 | 00/01 | 99/00 |
|----------------------------|--------|--------|-------|-------|-------|
| Derlius                    | 6 604  | 7 115  | 7 480 | 8 162 | 8 328 |
| Išėmimas iš rinkos         | 29     | 39     | 75    | 258   | 209   |
| Importas                   | 860    | 801    | 710   | 645   | 524   |
| Eksportas                  | 370    | 474    | 434   | 471   | 499   |
| Suvartojimas <sup>1)</sup> | 7 065  | 7 403  | 7 681 | 8 079 | 8 144 |
| Suvartojimas vienam žmogui | 18,6   | 19,5   | 20,3  | 21,4  | 21,6  |

Pastabos: 1) – įskaitant perdirbimą;

a – remiantis apytiksliais skaičiavimo duomenimis;

n – negalutiniai duomenys.

Šaltinis: Prognosfruit 2004

### Bulvių, daržovių ir vaisių pardavimo kainos Lietuvos prekiniuose ūkiuose 2004 m. 08 30 - 09 09 26, Lt/kg\*

| Daržovės               | 36 sav. |       | 37 sav. |       | 38 sav. |       | 39 sav. |       | Savaitės pokytis, % |        |
|------------------------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------------------|--------|
|                        | Min.    | Maks. | Min.    | Maks. | Min.    | Maks. | Min.    | Maks. | Min.                | Maks.  |
| Bulvės                 | 0,30    | 0,40  | 0,35    | 0,45  | 0,30    | 0,45  | 0,30    | 0,40  | 0,00                | -11,11 |
| Fasuotos bulvės        | 0,38    | 0,48  | 0,43    | 0,53  | 0,43    | 0,53  | 0,43    | 0,53  | 0,00                | 0,00   |
| Burokėliai             | 0,28    | 0,40  | 0,27    | 0,40  | 0,25    | 0,35  | 0,25    | 0,30  | 0,00                | -14,29 |
| Svogūnai               | -       | 0,65  | -       | 0,65  | 0,60    | 0,70  | 0,55    | 0,60  | -8,33               | -14,29 |
| Morkos                 | 0,40    | 0,50  | 0,40    | 0,45  | -       | 0,40  | -       | 0,35  | -                   | -12,50 |
| Plautos morkos         | 0,50    | 0,55  | 0,50    | 0,60  | 0,50    | 0,60  | 0,45    | 0,50  | -10,00              | -16,67 |
| Kopūstai               | 0,30    | 0,40  | 0,30    | 0,40  | 0,30    | 0,35  | 0,30    | 0,35  | 0,00                | 0,00   |
| Žiediniai kopūstai     | 1,00    | 1,30  | 0,80    | 1,20  | 0,80    | 1,00  | 0,80    | 1,00  | 0,00                | 0,00   |
| Kiniški kopūstai       | 0,50    | 0,60  | 0,50    | 0,60  | 0,50    | 0,60  | 0,50    | 0,60  | 0,00                | 0,00   |
| Porai                  | -       | 2,60  | -       | 2,80  | 2,50    | 2,80  | 2,00    | 2,50  | -20,00              | -10,71 |
| Salierai               | -       | -     | -       | -     | -       | 1,50  | -       | 1,50  | -                   | 0,00   |
| Kalioropės             | -       | 3,50  | -       | 3,00  | -       | 2,00  | -       | 2,00  | -                   | 0,00   |
| Cukinijos              | 1,50    | 2,50  | 1,50    | 2,50  | 2,50    | 3,00  | 2,50    | 3,00  | 0,00                | 0,00   |
| Svogūnų laiškai        | -       | 3,50  | 4,00    | 5,00  | -       | 3,00  | -       | 4,00  | -                   | 33,33  |
| Petražolės             | 3,00    | 4,00  | 2,50    | 5,00  | 3,00    | 5,00  | 2,50    | 4,00  | -16,67              | -20,00 |
| Krapai                 | 5,00    | 6,00  | 5,00    | 6,00  | 5,00    | 8,00  | 5,00    | 8,00  | 0,00                | 0,00   |
| Salotos                | 2,00    | 4,00  | 2,00    | 4,00  | 2,50    | 4,00  | 2,50    | 4,00  | 0,00                | 0,00   |
| Rosso salotos          | -       | 4,00  | -       | 4,00  | -       | 6,00  | -       | 6,00  | -                   | 0,00   |
| Obuoliai <i>Auksis</i> | -       | -     | -       | -     | -       | 1,60  | -       | 1,60  | -                   | 0,00   |

\* kainą lemia kokybė, prekinis paruošimas, pateikiamos produkcijos kiekiai, transporto išlaidos

Šaltinis: LDAA



### Obuolių derlius trečiose Europos šalyse, tūkst. t

| Data           | 2004p        | Pokytis <sup>1)</sup> , % | 04/00-03 <sup>2)</sup> | 2003         | 2002         | 2001         | 2000         | 1999         | 1998         | 1997         | 1996         |
|----------------|--------------|---------------------------|------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Baltarusija    | 370          | 51,0                      | 65,4                   | 245          | 280          | 170          | 200          | 160          | 280          | 210          | 272          |
| Bulgarija      | 58           | 0,0                       | -22,9                  | 58           | 73           | 78           | 92           | 110          | 129          | 161          | 204          |
| Kroatija       | 38           | 52,0                      | 76,7                   | 25           | 21           | 10           | 30           | 22           | 35           | 16           | -            |
| Moldavija      | 410          | 10,8                      | 54,7                   | 370          | 240          | 200          | 250          | 200          | 288          | 420          | 320          |
| Rusija         | 2 500        | -20,6                     | 15,6                   | 3 150        | 2 350        | 1 850        | 1 300        | 965          | 1 249        | 1 414        | 1 755        |
| Jugoslavija    | 98           | -8,4                      | 28,5                   | 107          | 39           | 67           | 92           | 94           | 95           | 106          | 128          |
| Šveicarija     | 132          | 7,3                       | -5,9                   | 123          | 147          | 124          | 167          | 144          | 168          | 116          | 151          |
| Turkija        | 2 100        | -18,5                     | -14,1                  | 2 577        | 2 355        | 2 450        | 2 400        | 2 500        | -            | -            | -            |
| Ukraina        | 300          | -34,8                     | -41,9                  | 460          | 482          | 475          | 648          | 450          | 1 000        | 1 100        | 1 041        |
| <b>Iš viso</b> | <b>6 006</b> | <b>-15,6</b>              | <b>1,3</b>             | <b>7 115</b> | <b>5 987</b> | <b>5 423</b> | <b>5 179</b> | <b>4 645</b> | <b>3 244</b> | <b>3 543</b> | <b>3 870</b> |

Pastabos: p – prognozė;

1) - pokytis %, 2004 m. lyginant su 2003 m.;

2) - pokytis %, 2004 m. lyginant su 2000-2003 m. vidurkiu;

Šaltinis: Eurofel duomenų bankas, Briuselis

suvartojimas. Jei 1999/00 prekybos metais vienam europiečiui vidutiniškai teko 21,6 kg obuolių, tai 2002/03 metais jis sumažėjo iki 19,5 kg, o 2003/04 metais – net iki 18,6 kg žmogui.

*Naujosios šalys narės (NŠN)*

NŠN daugiausia obuolių išauginama Lenkijoje.

Prognozuojama, kad 2004 m. čia bus išaugintas rekordinis 2,5 mln. t obuolių derlius. Tuo būdu Lenkija aplenks stambiausią obuolių augintoją ES-15 – Italiją, kur šiųmetinis obuolių derlius sudaro 2,08 mln. t. Tačiau abejojama, ar šalyje auginamos *Idared* (450 tūkst. t), *Gala* (200 tūkst. t), *Cortland*

### Bulvių ir daržovių supirkimo iš Lietuvos augintojų kainos, Lt/kg

| Daržovės           | Vidutinė (svertinė) kaina   |      |      |                             |      |      |                |      |      |                 |      |      | Bendros vidutinės kainos mėnesio pokytis, % |
|--------------------|-----------------------------|------|------|-----------------------------|------|------|----------------|------|------|-----------------|------|------|---|
|                    | Mažmeninės prekybos įmonėse |      |      | Didmeninės prekybos įmonėse |      |      | Kitose įmonėse |      |      | Bendra vidutinė |      |      |   |
|                    | 06                          | 07*  | 08   | 06                          | 07*  | 08   | 06             | 07   | 08   | 06              | 07*  | 08   |   |
| Bulvės             | -                           | 0,74 | 0,40 | 0,87                        | 0,63 | 0,34 | 1,16           | 0,71 | 0,41 | 0,89            | 0,68 | 0,37 | -45,59                                      |
| Pomidorai          |                             |      |      |                             |      |      |                |      |      |                 |      |      |   |
| pirmos klasės      | 2,36                        | 1,91 | 1,61 | 2,15                        | 1,84 | 1,38 | 2,29           | 1,82 | 1,31 | 2,16            | 1,84 | 1,38 | -25,00                                      |
| antros klasės      | 2,41                        | 1,80 | 1,26 | 2,02                        | 1,82 | 1,17 | -              | 1,80 | 1,70 | 2,19            | 1,81 | 1,22 | -32,60                                      |
| Agurkai            |                             |      |      |                             |      |      |                |      |      |                 |      |      |   |
| pirmos klasės      | 1,87                        | 1,56 | 1,41 | 1,58                        | 1,36 | 1,29 | 1,84           | 1,32 | 1,29 | 1,63            | 1,40 | 1,31 | -6,43                                       |
| antros klasės      | 1,74                        | 1,54 | 1,35 | 1,40                        | 1,20 | 1,21 | 1,76           | 1,28 | 1,21 | 1,60            | 1,42 | 1,29 | -9,15                                       |
| Burokėliai         |                             |      |      |                             |      |      |                |      |      |                 |      |      |   |
| pirmos klasės      | -                           | -    | -    | 0,21                        | 0,38 | 0,28 | -              | -    | 0,42 | 0,21            | 0,38 | 0,28 | -26,32                                      |
| antros klasės      | 0,17                        | 0,46 | 0,40 | 0,21                        | 0,34 | 0,30 | 0,20           | 1,04 | 0,51 | 0,19            | 0,43 | 0,36 | -16,28                                      |
| Svogūnai           |                             |      |      |                             |      |      |                |      |      |                 |      |      |   |
| pirmos klasės      | -                           | -    | 1,00 | -                           | -    | 0,75 | -              | -    | 0,85 | -               | -    | 0,86 | -   |
| antros klasės      | -                           | -    | 0,50 | -                           | 0,75 | 0,51 | -              | 1,50 | 0,90 | -               | 0,91 | 0,55 | -39,56                                      |
| Kopūstai           |                             |      |      |                             |      |      |                |      |      |                 |      |      |   |
| pirmos klasės      | 0,75                        | 0,58 | 0,48 | -                           | 0,48 | 0,43 | 1,07           | 0,70 | 0,52 | 0,75            | 0,54 | 0,47 | -12,96                                      |
| antros klasės      | 0,71                        | 0,47 | 0,33 | 0,60                        | 0,60 | 0,35 | 0,61           | 0,54 | 0,37 | 0,66            | 0,52 | 0,34 | -34,62                                      |
| Morkos             |                             |      |      |                             |      |      |                |      |      |                 |      |      |   |
| pirmos klasės      | 0,56                        | 0,70 | 0,58 | -                           | 0,62 | 0,49 | 0,60           | -    | 0,68 | 0,56            | 0,64 | 0,55 | -14,06                                      |
| antros klasės      | 0,31                        | -    | 0,55 | 0,37                        | 0,54 | 0,47 | 0,31           | 0,74 | 0,57 | 0,36            | 0,55 | 0,48 | -12,73                                      |
| Žiediniai kopūstai | 1,62                        | 1,13 | 0,85 | 1,07                        | 1,03 | 0,73 | 2,52           | 1,26 | 1,01 | 1,53            | 1,09 | 0,80 | -26,61                                      |
| Kiniški kopūstai   | 1,11                        | 0,92 | 0,52 | 1,07                        | 0,74 | 0,49 | -              | -    | 0,50 | 1,09            | 0,86 | 0,51 | -40,70                                      |
| Porai              | -                           | -    | 2,64 | -                           | -    | 2,11 | -              | -    | -    | -               | -    | 2,37 | -   |
| Svogūnų laiškai    | 7,11                        | 2,83 | 2,92 | 4,48                        | 2,76 | 2,77 | -              | 3,65 | -    | 6,27            | 2,82 | 2,87 | 1,77  |
| Salotos            | -                           | -    | 1,94 | 3,01                        | 2,43 | 2,45 | -              | 2,56 | -    | 3,01            | 2,43 | 2,16 | -11,11                                      |

\* patikslinta kaina

Šaltinis: ŽŪMPRIS



**Bulvių, daržovių, vaisių ir uogų kainos Lenkijos didmeninės prekybos bazėse 2004 m. 09 14-16, Lt/kg\***

| Vietovė                  |                  | Broniškė |       | Liublinas |       | Poznanė |        | Sandomierz |       |
|--------------------------|------------------|----------|-------|-----------|-------|---------|--------|------------|-------|
| Daržovės, vaisiai, uogos |                  | Min.     | Maks. | Min.      | Maks. | Min.    | Maks.  | Min.       | Maks. |
| Bulvės                   |                  | 0,22     | 0,26  | 0,27      | 0,31  | 0,20    | 0,26   | 0,20       | 0,24  |
| Burokėliai               |                  | 0,31     | 0,51  | 0,31      | 0,39  | -       | -      | 0,20       | 0,27  |
| Morkos                   |                  | 0,39     | 0,63  | 0,39      | 0,55  | 0,39    | 0,63   | 0,26       | 0,39  |
| Svogūnai                 |                  | 0,31     | 0,47  | 0,42      | 0,63  | 0,39    | 0,47   | 0,35       | 0,39  |
| Gūžiniai kopūstai        |                  | 0,16     | 0,22  | 0,39      | 0,55  | 0,16    | 0,25   | 0,31       | 0,39  |
| Žiediniai kopūstai**     |                  | 1,10     | 1,49  | -         | -     | 1,10    | 1,18   | 0,63       | 0,79  |
| Kiniški kopūstai         |                  | 0,47     | 0,71  | -         | -     | 0,79**  | 0,94** | -          | -     |
| Agurkai (ilgi)           |                  | -        | -     | 1,18      | 1,18  | 1,73    | 1,97   | 1,02       | 1,18  |
| Agurkai (trumpi)         |                  | 1,02     | 1,34  | -         | -     | 1,18    | 1,26   | 1,02       | 1,18  |
| Pomidorai                |                  | -        | -     | 1,57      | 1,73  | -       | -      | 1,10       | 1,18  |
| Paprika raudona          |                  | 1,81     | 2,36  | 1,73      | 1,89  | 1,89    | 2,04   | 1,57       | 1,73  |
| Paprika žalia            |                  | 1,18     | 1,57  | 0,79      | 1,18  | 1,26    | 1,42   | -          | -     |
| Porai                    |                  | 1,18     | 1,57  | -         | -     | -       | -      | -          | -     |
| Salierai                 |                  | 0,94     | 1,26  | 1,26      | 1,42  | 1,26    | 1,42   | 0,63       | 0,79  |
| Salotos**                |                  | 0,59     | 0,86  | 0,47      | 0,59  | 0,65    | 0,79   | 0,63       | 0,79  |
| Kriaušės                 |                  | 1,42     | 1,77  | 0,79      | 1,75  | 1,57    | 2,20   | 0,94       | 1,97  |
| Desertiniai obuoliai     | <i>Delikates</i> | 0,71     | 1,05  | 0,53      | 0,94  | 0,94    | 1,16   | 0,39       | 0,86  |
|                          | <i>Gloster</i>   | -        | -     | -         | -     | 1,05    | 1,16   | -          | -     |
|                          | <i>Paulared</i>  | 0,79     | 1,09  | 0,53      | 0,94  | 0,94    | 1,16   | -          | -     |
| Slyvos                   |                  | 0,39     | 1,57  | 0,39      | 0,94  | 0,55    | 0,79   | 0,31       | 0,71  |

\* kainos (Lt) pateiktos pagal atitinkamos datos LB valiutų kursą

\*\* vnt. kaina

Šaltinis: ZSRIR

(180 tūkst. t) ir kitos rudeninės bei žieminės obelų veislės pajėgs konkuruoti su ES-15 šalių augintojų išauginta produkcija. Tačiau kitose NŠN šalyse šie metai nelabai palankūs obuolių augintojams. Todėl prognozuojama, kad obuolių derlius šiose šalyse neturėtų skirtis nuo 2003 m. lygio. Prognozuojama, kad jis sieks 3,419 tūkst. t. Iš viso ES-25 šalyse planuojama priskinti 10,306 mln. t obuolių. Tai 3% daugiau negu 2003 m., bet 3% mažiau už 2000-2003 m. vidurkį. Jei derliaus prognozių nepakoreguos oro sąlygos, šio obuolių kiekio ES-25 šalių rinkai pakaks.

*Trečiosios Europos šalys*

Prognozuojama, kad už ES ribų bus priskinta apie 6 mln. t obuolių, iš jų – apie 2,5 mln. t Rusijoje, kur dėl rauplių problemų tikimasi 21% mažesnio derliaus negu 2003 m. Moldavijoje pastaraisiais metais stebima ryški sodininkystės sektoriaus plėtra. 2004 m. prognozuojamas 410 tūkst. t obuolių derlius. Tai du kartus daugiau, negu 1999 m. Tuo tarpu obuolių derlius Bulgarijoje pastebimai mažėja. 1996-2004 m. laikotarpiu jis sumažėjo nuo 204 tūkst. t iki 58 tūkst. t.

**Prancūzijoje sutartyse tarp augintojų ir prekybininkų fiksuojamos kainos**

*Agence France Presse* informuoja, kad

Prancūzijos finansų ministerija įteisino rašytinių sutarčių tarp augintojų organizacijų atstovų ir prekybininkų sudarymą. Per paskutinius tris mėnesius smarkiai išaugo mažmeninės vaisių kainos. Jos vidutiniškai keturis kartus viršija augintojų kainas, kurios per tą patį laikotarpį išliko nepakitusios. Sutartyse turėtų būti nustatytas maksimalus vaisių ir daržovių kainų skirtumas bei užfiksuota minimali supirkimo kaina atskiroms vaisių ir daržovių rūšims. Tai turėtų padėti užkirsti kelią prekybininkų piktnaudžiavimui. Pasirašius tokias sutartis, vartotojai, o ne prekybininkai turėtų naudoti dėl padidėjus pasiūlai sumažėjusių vaisių ir daržovių kainų.

Tačiau, kaip praneša Belgijos žinių agentūra *Agripres*, nepraėjus nei dviem savaitėms po minimalaus kainų lygio nustatymo, Prancūzijos mažmenininkai padidino 0,2 EUR/t (0,69 Lt/kg) pigesnių olandiškų pomidorų importą, tokiu būdu apeidami nepageidaujamas sutarčių su vietos gamintojais sudarymo pasekmes. Kaip informuoja prancūzų žurnalas *Les Marchés*, pomidorų augintojai priversti atsisakyti minimalių kainų ir parduoti produkciją žemiau savikainos.

Pagal ŽŪMPRIS, LDAA, Agra Europe ir kitus šaltinius parengė Z.Cironkienė ir D. Reipienė, tel.: (8-37) 397449



## Žemės ūkio technikos ir paslaugų sektorius

Techninės priemonės daugeliu atvejų apsprendžia grūdų bei kitų sektorių technologinę pažangą ir didele dalimi įtakoja žemės ūkio produktų gamybos savikainą. Todėl žemės ūkio ir maisto produktų rinkos informacinė sistema (ŽŪMPRIS) atlieka statistinius tyrimus ne tik mėsos, grūdų ir aliejinių augalų, pieno, paukštienos, bulvių, vaisių ir daržovių bei kituose sektoriuose, bet ir renka statistinius duomenis apie žemės ūkio technikos bei agroserviso paslaugų rinką. Remiantis atliktų tyrimų duomenimis, nuo šiol ŽŪMPRIS informaciniuose statistiniuose leidiniuose „Agro RINKA“ periodiškai bus pateikiama ir žemės ūkio technikos bei paslaugų sektoriaus rinkos informacija. Plačiau apie žemės ūkio technikos naujoves, jos gamintojus ir pardavėjus, mašinų bandymus, mokslinius tyrimus bei

komentarus galite paskaityti internete adresu: <http://www.vic.lt/ris/> arba <http://www.ris.lt>.

### Agroserviso paslaugų rinka

Agroserviso darbų įkainiai atskiruose Lietuvos regionuose skiriasi gana ženkliai (išsamesnė informacija pateikta lentelėse). Grūdinių augalų derliaus nuėmimo įkainiai atskiruose Lietuvos regionuose skiriasi net 6 kartus. Dirvos dirbimo darbų įkainiai atskirose Lietuvos žemės ūkio įmonėse skiriasi apie 3-4 kartus. Pigiausiai technines paslaugas teikia žemės ūkio bendrovės, tačiau tik jų nariams. Ne bendrovės nariams įkainiai, paprastai, būna apie 30% didesni. Ūkininkų ir kitų šias paslaugas teikiančių įmonių (UAB, IĮ, SĮ, žemės ūkio mokyklos ir kooperatyvai) įkainiai yra panašūs.

Parengė R. Zinkevičius, tel.: (8-698) 18126

### Grūdinių augalų derliaus nuėmimo įkainiai kai kuriuose Lietuvos regionuose 2004 m.

| Rajono pavadinimas | Įkainis Lt/ha su PVM |            |          |
|--------------------|----------------------|------------|----------|
|                    | minimalus            | maksimalus | vidurkis |
| Joniškis           | 50                   | 150        | 105      |
| Kaunas             | 188                  | 236        | 212      |
| Kėdainiai          | 177                  | 236        | 212      |
| Kretinga           | 177                  | 200        | 188      |
| Plungė             | 200                  | 270        | 235      |
| Prienai            | 150                  | 220        | 185      |
| Radviliškis        | 170                  | 200        | 185      |
| Raseiniai          | 160                  | 180        | 170      |
| Švenčionys         | 130                  | 230        | 197      |
| Tauragė            | 118                  | 177        | 147      |
| Telšiai            | 125                  | 230        | 161      |
| Trakai             | 252                  | 252        | 252      |
| Utena              | 120                  | 150        | 135      |
| Vilnius            | 200                  | 300        | 225      |

### Grūdinių augalų derliaus nuėmimo įkainiai Lietuvos ūkininkų ūkiuose ir žemės ūkio įmonėse 2004 m.

| Įmonės tipas               | Įkainis Lt/ha su PVM |            |          |
|----------------------------|----------------------|------------|----------|
|                            | minimalus            | maksimalus | vidurkis |
| Žemės ūkio bendrovės       | 50                   | 236        | 153      |
| Ūkininkų ūkiai             | 140                  | 300        | 196      |
| Kitos (UAB, IĮ, SĮ ir kt.) | 118                  | 252        | 199      |

### Arimo darbų įkainiai Lietuvos ūkininkų ūkiuose ir žemės ūkio įmonėse 2004 m.

| Įmonės tipas               | Įkainis Lt/ha su PVM |            |          |
|----------------------------|----------------------|------------|----------|
|                            | minimalus            | maksimalus | vidurkis |
| Žemės ūkio bendrovės       | 45                   | 142        | 102,18   |
| Ūkininkų ūkiai             | 100                  | 150        | 126      |
| Kitos (UAB, IĮ, SĮ ir kt.) | 118                  | 218        | 146,16   |

### Arimo darbų įkainiai atskiruose Lietuvos regionuose 2004 m.

| Rajono pavadinimas | Įkainis Lt/ha su PVM |            |          |
|--------------------|----------------------|------------|----------|
|                    | minimalus            | maksimalus | vidurkis |
| Joniškis           | 45                   | 120        | 81,25    |
| Kaunas             | 118                  | 153        | 135,5    |
| Plungė             | 150                  | 150        | 150      |
| Prienai            | 100                  | 120        | 110      |
| Radviliškis        | 74                   | 94         | 84       |
| Raseiniai          | 100                  | 100        | 100      |
| Švenčionys         | 110                  | 142        | 122,4    |
| Telšiai            | 110                  | 150        | 124,4    |
| Trakai             | 218                  | 218        | 218      |
| Utena              | 106                  | 118        | 112      |
| Vilnius            | 110                  | 150        | 140      |

### Kultivavimo darbų įkainiai Lietuvos ūkininkų ūkiuose ir žemės ūkio įmonėse 2004 m.

| Įmonės tipas               | Įkainis Lt/ha su PVM |            |          |
|----------------------------|----------------------|------------|----------|
|                            | minimalus            | maksimalus | vidurkis |
| Žemės ūkio bendrovės       | 20                   | 65         | 43,7     |
| Ūkininkų ūkiai             | 40                   | 60         | 53,08    |
| Kitos (UAB, Ž. ū. mokykla) | 40                   | 64,9       | 52,45    |

### Dirvos ruošimo sėjai kombinuotu padargu įkainiai Lietuvos ūkininkų ūkiuose ir žemės ūkio įmonėse 2004 m.

| Įmonės tipas              | Įkainis Lt/ha su PVM |            |          |
|---------------------------|----------------------|------------|----------|
|                           | minimalus            | maksimalus | vidurkis |
| Žemės ūkio bendrovės      | 25                   | 94,4       | 63,9     |
| Ūkininkų ūkiai            | 60                   | 60         | 60       |
| Kitos (UAB, kooperatyvai) | 47,2                 | 80         | 62,4     |

### Šaltinių sutrumpinimai

|          |   |
|----------|---|
| ARIS     | – Agrarnąja Rynochnąja Informacionąja Sistema, Rusija                   |
| CSCE     | – Coffee Sugar and Cocoa Exchange, Niujorkas                            |
| HGCA     | – Home Grown Cereals Authority, D. Britanija                            |
| IKAR     | – Institut Konjuktury Agrarnovo Rynka, Rusija                           |
| LDAA     | – Lietuvos daržovių augintojų asociacija                                |
| LIFFE    | – London International Financial Future Exchange, D. Britanija          |
| LVAEI    | – Latvijas Valsts Agraras Ekonomikas Instituts, Latvija                 |
| LŽŪMPRRA | – Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra    |
| MD       | – Muitinės departamentas prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos |
| MLC      | – Meat Livestock Commission, D. Britanija                               |
| NMA      | – Nacionalinė mokėjimo agentūra   |
| STD      | – Statistikos departamentas prie Lietuvos Respublikos vyriausybės       |
| VMVT     | – Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba                            |
| ZMP      | – Zentrale Markt- und Preisberichtsstelle, Vokietija                    |
| ZSRIR    | – Zintegrowany System Rolniczej Informacji Rynkowej, Lenkija            |
| ŽŪIKVC   | – VĮ Žemės ūkio informacijos ir kaimo verslo centras                    |
| ŽŪM      | – Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija                           |
| ŽŪMPRIS  | – Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos informacinė sistema     |
| USDA     | – United States Department of Agriculture, JAV                          |

© “Agro RINKA”

Leidėjas: VĮ Žemės ūkio informacijos ir kaimo verslo centras  
V. Kudirkos g. 18, Vilnius,  
Tel. (8-5) 266 06 01

El. paštas: agrorinka@vic.lt

<http://www.vic.lt/ris>

Tiražas 2500 egz.

Maketavo R. Berūkštienė

Spausdino UAB “Lodvila”

Saltoniškių g. 29/3, Vilnius, tel.: (8-5) 2790111